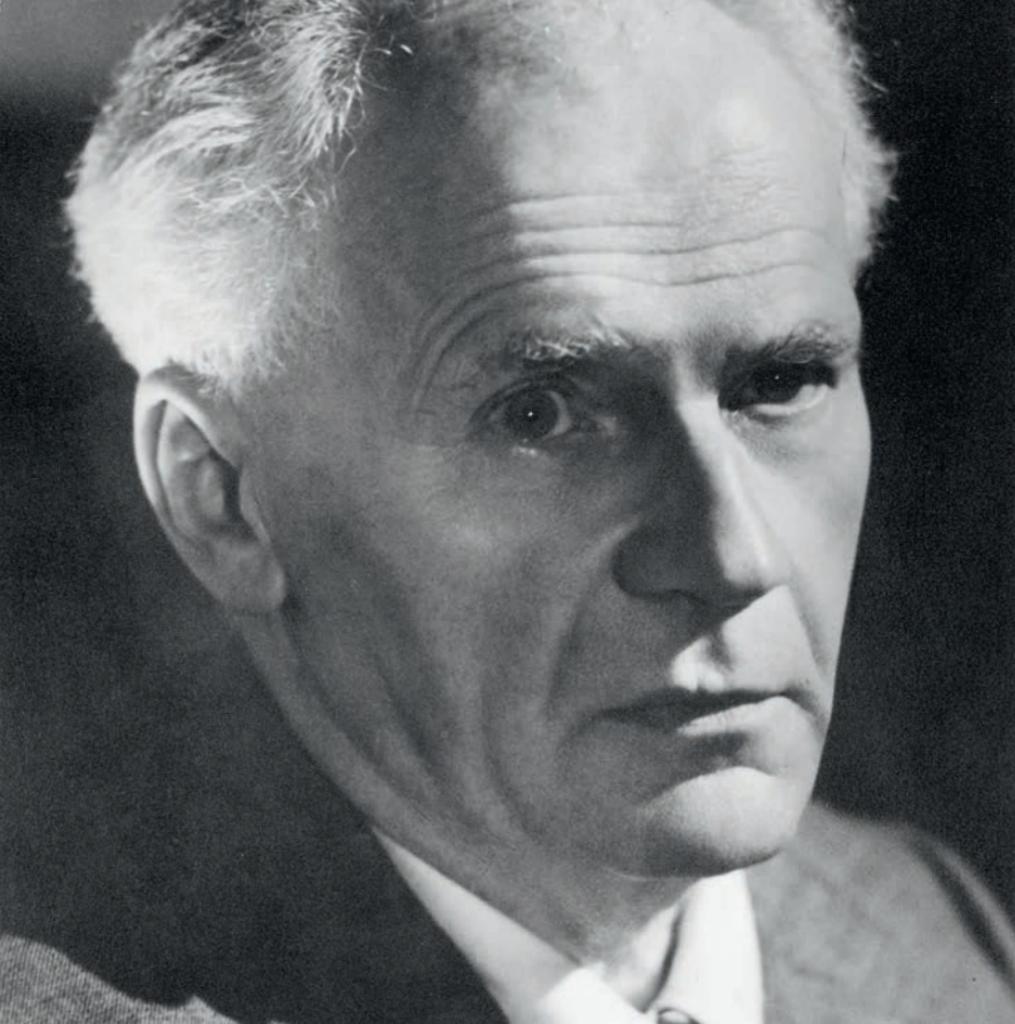


# WILHELM BACKHAUS

THE COMPLETE DECCA RECORDINGS

DECCA



# WILHELM BACKHAUS

THE COMPLETE DECCA RECORDINGS



## WILHELM BACKHAUS (1884-1969)

The recording career of Wilhelm Backhaus spanned an extraordinary 60 years from his first discs made by the acoustic process at the end of September 1908 to his final stereo recordings made for Decca in 1969. He made his professional adult debut at the age of 16 in 1900, but eight years as a wunderkind made his performing career even longer.

There are similarities with Chilean pianist Claudio Arrau in that both had careers spanning the acoustic to stereo era, although Arrau lived long enough to make recordings by the digital process. Both also had an early career programming virtuoso repertoire – Arrau played (and recorded) Balakirev's *Islamey*, while Backhaus's calling card was both books of *Paganini Variations* by Brahms, which by 1929 he had recorded three times. Both pianists were also playing Bach's *Goldberg Variations* in the 1930s. Before the Second World War, Arrau recorded for a few different labels, while Backhaus recorded for HMV and Polydor, but after the war, at the beginning of the LP era, Arrau recorded for a few different labels before signing exclusively with Philips in the early 1960s, and Backhaus signed exclusively with Decca.

Backhaus was fortunate to be born in Leipzig, the home of the Gewandhaus Orchestra, whose chief conductor at that time was the great Arthur Nikisch (1855-1922). In the 1890s, there were 22 concerts every winter under Nikisch, for which he invited the great soloists of the day to perform concertos. In 1895, the 11-year-old Backhaus heard a concert at which both of the Brahms Piano Concertos were performed by Liszt pupil Eugen d'Albert (1864-1932) and conducted by the composer. Backhaus met Brahms, who gave him a bar of chocolate and inscribed a quotation from the last movement of his Piano Concerto No.2 in B flat in the Backhaus family album. For six years during the 1890s, the young Wilhelm heard many great pianists. His favourites were Teresa Carreño (1853-1917), Ferruccio Busoni (1866-1924), Alexander Siloti (1863-1945) and Eugen d'Albert.

## **Early Years**

From the age of six until he was 15, Backhaus studied at the Leipzig Conservatory under Alois Reckendorf (1841–1911), who, according to Backhaus, was “not a piano virtuoso, but an outstanding, subtle musician, one of the noblest personalities whom I have encountered in my life”. At his audition with Reckendorf, Backhaus played music from *The Fairy Doll* by Josef Bayer, which was popular in Leipzig at the time. An impressed Reckendorf dispensed with rudimentary lessons and asked the boy to prepare one of the small Beethoven sonatas for his next lesson. At the end of his time at the Conservatory, Backhaus decided he wanted to study with Eugen d’Albert, whom he had heard at the Nikisch concerts. So, in 1899, he approached the pianist who, amid his busy performing schedule, was able to give him around 25 lessons during that year.

Although he had played in public since he was eight, Backhaus made his professional debut in 1900, following it with a tour. He had, by this time, a large repertoire of more than 300 pieces and at least 12 concertos. At his London debut he played Mendelssohn’s Piano Concerto No.1 in G minor and Brahms’s *Variations on a Theme by Paganini*. A year after this, he substituted at short notice for Alexander Siloti at one of the Hallé concerts in Manchester, and three years later took up a post as professor of piano at Manchester College (now the Royal Northern College of Music). In the same year of 1905, Backhaus won the prestigious Anton Rubinstein Prize in Paris, adding a further boost to an already burgeoning career.

Backhaus continued touring Europe, and a programme from a 1911 British tour shows the repertoire he favoured at that time. At one recital he began with Beethoven’s Piano Sonata op.111, followed it with Chopin’s Piano Sonata in B minor, and continued with a Chopin group containing études, waltzes, a nocturne, a prelude and the Scherzo in C sharp minor. The recital ended with Debussy and Liszt. Not long after this, Backhaus made his first tour of the United States, from 1912 to 1914. For his debut there he chose Beethoven’s “Emperor” Concerto which he played with the New York Philharmonic under

Walter Damrosch at Carnegie Hall. Already, critics were noticing his dedication to the music he was playing and the fact that he did not use it as a vehicle for self-promotion. “Mr Backhaus’s performance was thus that of a true artist, unassuming and forgetful of himself in the presence of a masterpiece”, wrote the critic of the *New York Times*. Backhaus returned to Germany for the duration of the First World War and did not make a return to the United States until 1923, joining the faculty of the Curtis Institute during the 1925–26 academic year.

Whereas pianist Elly Ney joined the Nazi Party in 1937 and was later condemned because she strongly believed in Germany, German music and the patriotic stance of the ruling party, Backhaus, although a staunch German and lover of his musical culture and heritage, kept a lower profile during the Second World War and never spoke about it afterwards. In 1933, he was appointed to serve on a commission supervising the work of music organisations in Berlin and that year, in this capacity, accompanied Hitler on a flight to Munich. However, before this, in 1931, Backhaus had settled in Lugano and taken Swiss citizenship.

## **Style and interpretation**

During Backhaus’s early career his repertoire had been based around Chopin, Liszt, Schumann, Brahms and Beethoven, but during the 1930s he was already favouring more homogenous programmes. A Queen’s Hall recital from 1938 consisted of just three works in variation form: Beethoven’s *Variations on a Waltz by Diabelli*, Bach’s *Goldberg Variations* and Brahms’s *Variations on a Theme by Paganini*. Apart from the utter reliability of Backhaus’s pianism, his playing had incredible integrity and conviction. It was always devoid of personal idiosyncrasies, yet one can detect a difference in his recordings made after the Second World War. He began to discard Chopin and Liszt from his programmes in favour of the German Classicists. His post-war interpretations had a seriousness of purpose and focussed principally on the underlying structure of a work, which he was able to delineate by gently pointing out

the salient features to the listener and illuminating the music from within. An example of this can be heard in Beethoven's "Appassionata" Sonata, where he plays the opening statement with a rhythmic tautness that almost makes it sound like a double-dotted rhythm, but by him doing this, the connection to the second subject in the tonic major is not only evident but clearly defined.

### **Backhaus and Decca**

The new format of the long playing record was introduced to the world at a press conference in New York in June 1948 by American Columbia, but the first LPs issued in Britain came from Decca in the summer of 1950. The company had been developing an improved recording process, *ffrr* - full frequency range recording - during the Second World War and this, combined with the advantages of the LP format, gave them the lead in the classical market. Indeed, just as with the introduction of future developments - digital sound and the compact disc - rival company EMI lagged behind, only introducing its first LPs more than two years later in November 1952.

After the privations and commercial restrictions demanded by the Second World War came to an end, the British record companies looked to expand their markets into Europe, and to do so needed partners for financial support. Stockbroker Sir Edward Lewis (1900-1980) had bought Decca in 1929 and turned it from a small company making gramophones into one of the largest record labels in the world. After the War, Lewis was keen to expand into international markets. For one such area he looked to his friend Maurice Rosengarten, head of the Swiss company Musikvertrieb AG, who agreed to fund recording sessions in Switzerland in exchange for a worldwide royalty. Rosengarten also agreed to recruit artists to the Decca roster, and in this capacity he excelled, being instrumental in organising Swiss conductor Ernest Ansermet's first *ffrr* sessions with the London Philharmonic while in London and not only poaching the Vienna Philharmonic Orchestra from HMV but signing them to an exclusive contract in 1950. Decca began to record in Zurich from 1947, when Rosengarten

launched the recording careers of two pianists: Friedrich Gulda, who had won the Geneva International Piano Competition in 1946, and Georg Solti, whose first recordings were as accompanist to violinist Georg Kulenkampff, but who very soon took his role as conductor into the recording studio.

Rosengarten would have been aware that Backhaus was resident in Switzerland and had worked almost exclusively for rival label HMV from his first recording in 1908 until 1948 (his last HMV recording was Bach's *Italian Concerto*). In 1908, Backhaus had been one of the first pianists to record a Prelude and Fugue by Bach, while the following year he was the first to record a piano concerto, a heavily cut version of Grieg's A minor, on two 12-inch sides. From before the war, we have sovereign versions of Beethoven's Piano Concertos 4 and 5, the very first recording of Chopin's complete Études op.10 and op.25 from 1928 and a superlative recording of Schumann's *Fantasi*e from 1937. When HMV decided not to renew Backhaus's contract, Rosengarten signed him to Decca at the beginning of July 1950, just as they were introducing the LP in Britain, and he stayed with the label until his death in 1969.

### **Beethoven**

When asked in 1928 if he had a composer he preferred, Backhaus replied: "I place Beethoven before all others. He transcends them all in dynamic power and his titanic spirit and intensity of thought seem to suggest a god or superman. His music satisfies my nature, in joy or sorrow, like no other, but do not think I do not love such great masters as Bach, Brahms, Chopin, Schumann, Schubert and others. Each incorporates some special aspect of genius. Even Mendelssohn is, I think, underrated. His *Rondo capriccioso* is a splendid work, and the *Variations sérieuses* are full of grave beauty."

In later life, Backhaus gave an interview where he confessed that he did not know what "tradition" was, but expressed the way he interpreted the music of Beethoven: "I try to play Beethoven as I feel it, as I try to imagine the man - not what story he is telling me, but what he is feeling. Somebody

may play Beethoven quite differently, but I should not want to say that he is wrong. I don't want to lay down the law. Critics are more likely to do that ... If Beethoven came back, what would he say of us? Who would he say was right? We don't know ... I want to make Beethoven alive, whether it is romantic or not. It is modern - I want people to understand that."

HMV had made the first complete recording of Beethoven's Piano Sonatas with Artur Schnabel from 1932 to 1935, a project funded by subscription, with the resulting recordings released on an amazing 204 78 rpm sides in 15 volumes. Before Schnabel, Liszt pupil Frederic Lamond recorded seven of the more well-known sonatas for HMV between 1926 and 1930. However, HMV also permitted Backhaus to record the "Pathétique" in 1927 and, after Schnabel had begun his traversal, three more in the late 1930s.

No doubt Rosengarten wanted to capitalise on the new medium and have a complete recording of the Beethoven Piano Sonatas on LP - and who better to do it than Wilhelm Backhaus? As soon as he was signed, Backhaus was at Victoria Hall in Geneva (where Decca had begun recording in 1949) to set down the Sonatas opp.109, 26 and 53 as well as the Piano Sonata No.2 in B flat minor op.35 by Chopin, the latter being released with Beethoven's Op.109 on LP just three months later in October 1950. Over the next three years, Backhaus recorded the complete cycle, which was released on 14 individual LPs.

In September 1958, Backhaus recorded the popular "Appassionata" and "Waldstein" sonatas again, this time in stereo, at Victoria Hall in Geneva, while the following month he recorded the "Moonlight" and "Pathetique" Sonatas in Vienna. It was not until three years later that stereo versions of the "Pastorale" and "Les Adieux" Sonatas were added, along with Op.109 and Op.111. Ten more sonatas were recorded in 1963, but it took the release of Wilhelm Kempff's complete stereo cycle by Deutsche Grammophon in 1965 to push Decca to complete the Backhaus set. Ten years after the first stereo sonata was recorded, during the final sessions of March 1968 and April 1969, Backhaus recorded the less well-known sonatas in an attempt to finish the cycle. He was in his mid-80s

by then, and by the time of his death two months later all of this second stereo cycle had been recorded with the exception of the "Hammerklavier".

In his first year of recording for Decca, Backhaus set down Beethoven's Piano Concerto No.3 with the newly contracted Vienna Philharmonic Orchestra and Karl Böhm at the Brahmsaal of the Musikverein in Vienna, the city where all his concerto recordings were made for Decca. The Fourth Concerto was recorded in 1951, this time with Clemens Krauss, who also partnered Backhaus in Concertos 2 and 5 during the following two years. One may wonder why the First Concerto was not recorded in the mono era, especially as for the stereo re-makes with Hans Schmidt-Isserstedt, it was included.

When I interviewed Hungarian pianist Tamás Vásáry in 2018, he told me that the very first piano recordings he heard were of Backhaus, whom he thought to be a most perfect and unbelievable virtuoso, and singled out his recordings of the Brahms *Paganini Variations* and Chopin's Études, particularly Op.10 no.2, the velocity of which he found unbelievable. When Vásáry was living in Switzerland, one of his colleagues (either conductor Ernest Ansermet or pianist Nikita Magaloff) introduced him to Madeleine Lipatti, the widow of pianist Dinu Lipatti. Vásáry had told her about his childhood idols and the piano recordings he had heard, including those of her husband. One day she invited Vásáry to lunch in Geneva, telling him that two other guests would be joining them. It turned out to be Backhaus and his wife. When Vásáry asked his idol if he was playing in Switzerland soon, Backhaus told him that he was to play in Lugano with the Lugano Orchestra - Beethoven Piano Concerto No.1 and Brahms Concerto in B flat. Backhaus was known for his accuracy and perfect technique, but in the second movement of the Beethoven Concerto he uncharacteristically played some wrong notes. The next day during a visit to Backhaus at his home, Vásáry thanked him for the incredible concert and dared to mention the wrong notes. "I was very nervous", responded Backhaus. "But why, in such a small place?" enquired Vásáry. "Because I have never played Beethoven's Piano Concerto No.1 before", was the reply. Vásáry could not help

himself when he said, “I’m sorry Maestro, but I have heard recordings of you in this work!” “Yes, recordings, but never live”, was the surprising response. It is possible, therefore, that the concerto was not in Backhaus’s repertoire during the early 1950s when he recorded the mono versions, but those were not seen as a complete set anyway, recorded as they were over four years.

Interestingly, the First Concerto is one of the best of the stereo cycle with a beautifully recorded sound. Indeed, the complete stereo cycle, recorded in just over a year between 1958 and 1959, is a delight on all levels. Backhaus, by then in his mid-70s, infuses the early concertos with a youthful spirit and a certain charm that is reflected in the orchestral playing expertly directed by Schmidt-Isserstedt. Of particular note are the slow movements to the earlier concertos, where Backhaus uses a tastefully controlled rubato allowing them a freshness and nobility always supported by his beautiful singing tone. The opening of the Fourth Concerto is played with a simplicity and directness of purpose that puts in the shade the many performances that try to squeeze every drop of pathos from this most extraordinary of beginnings.

### Brahms and Schumann

After Beethoven, Brahms was probably the composer with whom Backhaus had the greatest affinity. Hans Richter (1843–1916), who had conducted the premiere of the Piano Concerto No.2 in B flat with the composer as soloist, asked the 19-year-old Backhaus to perform the work under his baton. Backhaus later recorded the work with Carl Schuricht in 1952. Pianist Menahem Pressler reported that the Decca engineer for the session told him that Backhaus played the entire Brahms Concerto through three times, “one as perfect as the next”. All the engineer had to do was focus on Schuricht and the orchestra. Backhaus had previously recorded the work with Karl Böhm in Dresden in 1939, and Böhm was again on the podium for the stereo remake in 1967, made when Backhaus was an unbelievable 83 years old. This concerto makes extreme physical demands on even the youngest player, but this recording shows that Backhaus

had lost none of his power and strength of mind, spirit or body. Böhm was also the conductor for Backhaus’s only Decca recording of Brahms’s First Concerto, made in 1953. It is possible that Decca did not ask him to make a stereo version of the First as they had recorded another Decca pianist, Clifford Curzon, in a benchmark performance of this work with George Szell in 1962. The superior sound of the LP was the perfect medium for the late, intimate pieces for solo piano by Brahms. Although he had recorded all of op.118 in December 1932, the Decca recordings on tape from 1956 afford us a more tangible connection and the opportunity to hear the subtleties of Backhaus’s interpretations.

Backhaus made few chamber music recordings and did not often appear as accompanist, although he did give a recital with Mischa Elman in the Queen’s Hall in 1932 playing the sonata by Franck, Brahms’s D minor and Beethoven’s “Kreutzer”. He recorded Schubert’s “Trout Quintet” (in 1928 with members of the International String Quartet) and the two Cello Sonatas by Brahms, with Pierre Fournier in Geneva for Decca in 1955.

Schumann’s *Waldszenen* op.82 were more popular during the mid-20th century than they are now, and Decca already had a version in their catalogue by Clara Haskil on 78 rpm discs made in 1947. A few months before Backhaus made his recording in 1955, Friedrich Gulda recorded the work for Decca in London. This was issued, but the release of the Backhaus version was delayed until 1958. As with all of his concerto recordings, Backhaus recorded the Schumann Concerto with the Vienna Philharmonic Orchestra, this time with conductor Günter Wand (1912–2002). While the last movement may lack some of the Vivace marking, it is still elegant with a forward propulsion, probably due to Backhaus’s liking for recording performances or movements in complete takes, as he did with the Brahms Second Concerto under Schuricht. This gives the recording a feeling of cohesion and that of a live performance.

## Other repertoire

Bach was another composer close to Backhaus's heart, but although the great German composer's works featured at his first and last sessions for HMV, he recorded very little of his music. At the age of ten, Backhaus had been able to transpose any of Bach's Preludes and Fugues into any key, leading Arthur Nikisch to write: "Anyone who interprets the great Johann Sebastian so excellently and so early in life as Wilhelm Backhaus arouses great expectations!" Therefore, the LP made for Decca in 1956 is one to treasure, as it contains the rarely heard English Suite No.6 in D minor. The popular French Suite No.5 in G major filled the other side of the original disc, with the two G major examples from the "48" Preludes and Fugues as fillers. This is straightforward Bach played with clarity and commitment, each movement of the suites being given its own character and style.

It was in 1958 that a Haydn album appeared from Backhaus. He had not recorded any works by this composer before, and Haydn's particular form of wit and gaiety are not easy to capture. However, although there may be a certain lack of humour in the three piano sonatas as played by Backhaus, there is dexterity and panache in abundance, particularly in the Fantasia in C.

Backhaus played Mozart's Piano Concertos throughout his career, yet only recorded one for commercial release, in 1955, at a time when Decca were already experimenting with stereo. And he recorded four of Mozart's piano sonatas, including the early ones K282 and K283, in the 1960s. He had previously made a Mozart album in the mono era of two sonatas, the Fantasia in C minor and Rondo in A minor. Stereo remakes appeared of the latter and the Sonata K330. The popular Piano Sonata in A major K331 was recorded in mono and stereo in 1955 and recorded again in stereo in 1961. Backhaus seems better suited to Mozart than Haydn, and the disc of four sonatas recorded in 1961 and 1966 is a delight, the Sonata in F major K332 being a highlight with a wonderful uniformity of articulation in the third movement. The Decca engineers captured the Backhaus tone to perfection in these sessions so that the slow movements

sing with a rare quality, all the while retaining a perfect elegance and style.

While it would be gratifying to hear Backhaus in one of Schubert's last piano sonatas, we do have exquisite miniatures in the complete *Moments musicaux* D780. There may be a certain inflexibility in some of these, but the Impromptu in B flat D935 finds Backhaus at his most beguiling, using a beautifully controlled rubato to spin out Schubert's varying melody with a vocal quality. The Schubert and Mendelssohn works were recorded at the same autumn 1956 sessions as the Bach and Brahms solo works, and Decca had the foresight to record in both mono and stereo. The Mendelssohn and some of the Schubert works were issued on 45 rpm extended play discs in mono and later in stereo when consumers had the equipment on which to play them. The Liszt transcription from these sessions was released for the first time in 1992.

Although he made the first recording of Chopin's Études in 1928, after the war, Backhaus was not generally associated with the great Polish composer. Two years after making his Decca recording of the Piano Sonata in B flat minor op.35 and one étude from Op.10, he set down four more of the études from that set and eight from Op.25. Some of the most technically challenging are selected, including the A minor from Op.10 that Tamás Vásáry found so incredible, plus the double thirds and "Winter Wind" Études from Op.25. Backhaus often programmed a group of these works, with a preference for those from Op.25. The Ballade and Mazurkas are rather grim-faced and are not helped by the rather flat sound quality from early tape technology.

Decca issued two live recitals of Backhaus. One was recorded at New York's Carnegie Hall during Backhaus's return to that city after a long absence. On the evening of 30 March 1954, Backhaus played five of Beethoven's piano sonatas, followed by a generous selection of encores demanded by an enthusiastic public. Olin Downes wrote in the *New York Times*: "The recital given by Wilhelm Backhaus last night in Carnegie Hall, after a 28 year absence, must be ranked as one of the greatest evenings of the interpretation of Beethoven's piano music heard here as in as long a period. Complete authority, spontaneity

and spirituality of the playing. One wondered if he ever heard before such a measure of sincerity, lack of self-consciousness and complete absence of any mere effect or trick, however legitimate of an artist's trade. We may consider ourselves privileged that last night we listened to Mr Backhaus, sitting so simply, so absorbed, at his instrument, playing Beethoven." Another New York critic, Harold Schonberg, wrote that "His playing is immense, monolithic, carved out of granite. He never tries to be pretty, but then again, Beethoven is not a 'pretty' composer; and when Mr Backhaus goes about his work, the music emerges in gigantic proportions." The audience demanded many encores, and it is delightful to hear Backhaus modulate between works to prepare the listener for the key of the next piece. This used to be prevalent among pianists, the last to occasionally do it being Shura Cherkassky.

The other live recording is of Backhaus's last public performance, at the Ossiach Stiftskirche, an abbey near Villach in Carinthia, Austria, on 28 June 1969. Decca licensed Austrian radio tapes of this and a previous performance on 26 June, but the performance of the 85-year-old Backhaus was not released at the time. Various CD releases have included parts of each recital, but here we present all that has survived in the Decca archive, including two versions of Schubert's Impromptu in A flat D935. The latter was the last music Backhaus played. He died a week later in Villach.

In 1960, when Backhaus was already in his late 70s, his playing was lauded for its "remarkable degree of accuracy and clarity, its undiminished purposefulness and strength of tone, and over and above all for its eloquent simplicity". This latter quality is something that comes with old age. Many pianists turn to less technically demanding music as they get older, but Backhaus retained his stamina and technique, allowing him to deliver unimpaired interpretations of the great works of Beethoven and Brahms with the wisdom of his years. He said that scales were the basic foundation of his technique, and to keep it in optimum condition he would practise them twice a week. Although he was interested in the architecture and structure of the music he was playing, it must be said

that in his recordings he rarely played repeats, whereas in live performance he sometimes did. He may not have had the philosophic intelligence of Artur Schnabel or the warmth of human spirituality of Wilhelm Kempff, but there was always a wholesome integrity to his Beethoven interpretations that made one feel as if Backhaus was providing an almost direct communication between the listener and the composer. He was solidly built, dignified and erect at the keyboard, and his art was always at the service of the music, never preaching or indulgent. As one critic put it: "Only the mellow wisdom of advancing years can fashion an interpretation of this calibre."

© 2019 Jonathan Summers



Wilhelm Backhaus and Karl Böhm take the applause after a performance in the Musikverein, Vienna, May 1966



Leaving the stage



Signing autographs

## WILHELM BACKHAUS (1884-1969)

Die Schallplattenkarriere von Wilhelm Backhaus umfasste die außergewöhnlich hohe Zahl von 60 Jahren – angefangen bei seinen ersten Einspielungen aus der Zeit der so genannten akustischen Aufnahmetechnik Ende September 1908 bis hin zu seinen letzten Stereoaufnahmen, die er 1969 für Decca machte. Sein professionelles Debüt im Erwachsenenalter gab er 1900 mit 16 Jahren, aber die vorausgehenden acht Jahre als Wunderkind machten seine Interpretenlaufbahn noch länger.

Es gibt Ähnlichkeiten zwischen Backhaus' Laufbahn und der des chilenischen Pianisten Claudio Arrau und sie bestehen vor allem darin, dass die Karrieren beider Künstler von der Akustik- bis zur Stereo-Ära dauerten, wobei Arrau lange genug gelebt hatte, um digitale Aufnahmen zu machen. Beide hatten auch zu Anfang ihrer Laufbahn Virtuosenrepertoire in ihren Konzertprogrammen aufgenommen – Arrau spielte Balakirews *Islamey* (und zeichnete das Stück auch auf), während die beiden Hefte der *Paganini-Variationen* von Brahms, die er 1929 dreimal aufnahm, Backhaus' virtuose Visitenkarte waren. Beide Pianisten spielten in den dreißiger Jahren auch Bachs *Goldberg-Variationen*. Vor dem 2. Weltkrieg nahm Arrau für verschiedene Labels Werke auf, wohingegen Backhaus' Einspielungen bei HMV und Polydor erschienen. Nach dem Krieg, zu Beginn der LP-Ära, machte Arrau zunächst noch für verschiedene Labels Einspielungen, bevor er Anfang der sechziger Jahre Exklusivkünstler bei Philips wurde und Backhaus einen Exklusivvertrag bei Decca unterzeichnete.

Backhaus hatte das Glück, in Leipzig geboren worden zu sein, dem Sitz des Gewandhaus-Orchesters, dessen Chefdirigent damals der große Arthur Nikisch (1855-1922) war. In den 1890er Jahren gab es jeden Winter 22 Konzerte unter Nikisch, für die er die großen Solisten der Zeit einlud. Im Jahr 1895 hörte der elfjährige Backhaus ein Konzert, bei dem beide Brahms-Klavierkonzerte von dem Liszt-Schüler Eugen d'Albert (1864-1932) aufgeführt und vom Komponisten selbst geleitet wurden. Backhaus lernte Brahms kennen, der

ihm eine Tafel Schokolade schenkte und ein Zitat aus dem letzten Satz seines Zweiten Klavierkonzerts in B-Dur in das Album der Familie Backhaus schrieb. In den 1890er Jahren hörte der junge Wilhelm über sechs Jahre hinweg viele große Pianisten. Seine Lieblingsinterpreten waren Teresa Carreño (1853-1917), Ferruccio Busoni (1866-1924), Alexander Siloti (1863-1945) und Eugen d'Albert.

### Frühe Jahre

Im Alter von sechs Jahren bis zu seinem 15. Lebensjahr studierte Backhaus am Leipziger Konservatorium bei Alois Reckendorf (1841-1911), der laut Backhaus „kein Klaviersvirtuose, aber ein hervorragender, feinsinniger Musiker, eine der vornehmsten Persönlichkeiten, die mir im Leben begegnet sind ...“ Bei seinem Vorspiel bei Reckendorf spielte Backhaus die gesamte Ballettmusik aus der *Puppenfee* von Josef Bayer, einem Stück, das damals in Leipzig sehr beliebt war. Reckendorf war beeindruckt, verzichtete auf Elementarunterricht und bat den Jungen, eine der Beethoven-Sonatinen für seine nächste Unterrichtsstunde vorzubereiten. Am Ende seiner Zeit am Konservatorium beschloss Backhaus, bei Eugen d'Albert zu studieren, den er bei den Nikisch-Konzerten gehört hatte. So wandte er sich 1899 an den Pianisten, der ihm trotz seines dichten Konzertkalenders rund 25 Unterrichtsstunden in dem Jahr erteilte.

Obwohl er seit seinem achten Lebensjahr in der Öffentlichkeit spielte, gab Backhaus 1900 sein professionelles Debüt, woran sich eine Tournee anschloss. Zu diesem Zeitpunkt hatte er bereits ein großes Repertoire von mehr als 300 Stücken und mindestens 12 Konzerten. Bei seinem Londoner Debüt 1901 spielte er Mendelssohns Erstes Klavierkonzert in g-Moll und Brahms' *Paganini-Variationen*. Ein Jahr später sprang er kurzfristig für Alexander Siloti bei einem der Hallé-Konzerte in Manchester ein, und 1905 übernahm er für ein Jahr eine Klavierprofessur am Royal Manchester College of Music (das heute das Royal Northern College of Music ist). Im selben Jahr gewann Backhaus den prestigeträchtigen Anton-Rubinstein-Preis in Paris, was seiner bereits gut angelaufenen Karriere einen weiteren Schub verlieh.

Backhaus setzte seine Tourneen durch Europa fort, und ein Programm einer britischen Tournee im Jahr 1911 zeigt das Repertoire, das er damals bevorzugte. Bei einem Solorezital begann er mit Beethovens Klaviersonate op. 111, gefolgt von Chopins Klaviersonate in h-Moll und einem Chopin-Teil, der Etüden, Walzer, eine Nocturne, ein Prélude und das Scherzo in cis-Moll enthielt. Das Konzert endete mit Werken von Debussy und Liszt. Nicht lange danach, von 1912-14, machte Backhaus seine erste Tournee durch die Vereinigten Staaten. Für sein dortiges Debüt wählte er Beethovens Fünftes Klavierkonzert, das er mit dem New York Philharmonic Orchestra unter Walter Damrosch in der Carnegie Hall spielte. Kritiker merkten bereits seine Hingabe an die Musik, die er spielte, an und dass er sie nicht als Mittel zur Selbstdarstellung benutzte. „Somit war die Darbietung von Herrn Backhaus die eines wahren Künstlers, der sich selbst angesichts eines Meisterwerks unaufdringlich zurücknimmt“, schrieb der Kritiker der *New York Times*. Backhaus kehrte für die Dauer des 1. Weltkrieges nach Deutschland zurück und kam erst wieder 1923 in die Vereinigten Staaten. Während des Studienjahres 1925/26 wurde er Mitglied der Fakultät des Curtis Institute.

Während die Pianistin Elly Ney 1937 in die NSDAP eintrat und später deswegen geschmäht wurde, weil sie fest an Deutschland, die deutsche Musik und die patriotische Haltung der Partei glaubte, hielt sich Backhaus – ein überzeugter Deutscher und großer Fürsprecher seines eigenen musikalischen Kulturerbes – im 2. Weltkrieg weitgehend bedeckt und sprach auch danach nie über seine Haltung zum 3. Reich. Obwohl Backhaus sich bereits zuvor in Lugano niedergelassen und 1931 die Schweizer Staatsbürgerschaft erworben hatte, wurde er 1933 in eine Kommission berufen, die die Arbeit von Musikorganisationen in Berlin überwachte, und in dieser Funktion begleitete er Hitler im gleichen Jahr auf einem Flug nach München.

## Stil und Interpretation

In der Frühphase seiner Karriere hatte Backhaus sein Repertoire um Chopin, Liszt, Schumann, Brahms und Beethoven zentriert, doch schon in den dreißiger Jahren bevorzugte er homogenere Programme. Ein Konzert in der Queen's Hall 1938 bestand aus nur drei Werken in Variationsform: Beethovens *Diabelli-Variationen*, Bachs *Goldberg-Variationen* und Brahms' *Paganini-Variationen*. Abgesehen von Backhaus' absoluter Zuverlässigkeit zeichnete sich sein Spiel durch eine unglaubliche Integrität und Überzeugungskraft aus. Es war immer frei von persönlichen Eigenheiten, doch kann man einen Unterschied in seinen Aufnahmen nach dem 2. Weltkrieg feststellen. Er begann, Chopin und Liszt aus seinen Programmen zugunsten der deutschen Klassiker zu eliminieren. Seine Interpretationen der Nachkriegszeit hatten eine zielstrebige Ernsthaftigkeit und konzentrierten sich hauptsächlich auf die einem Werk zugrunde liegende Struktur, die er herausarbeiten konnte, indem er den Hörer unaufdringlich auf die markanten Elemente des Werkes hinwies und die Musik von innen beleuchtete. Ein Beispiel dafür ist in Beethovens „Appassionata“ zu hören, wo er das Eröffnungsthema mit einer rhythmischen Straffheit spielt, die es fast wie einen punktierten Rhythmus klingen lässt, und dadurch wird die Verbindung zum zweiten Thema in der Dur-Tonika nicht nur erkennbar, sondern klar und deutlich definiert.

## **Backhaus und Decca**

Das neue Format der Langspielplatte wurde der Welt im Juni 1948 von der Firma American Columbia auf einer Pressekonferenz in New York vorgestellt, aber in Großbritannien wurden die ersten LPs im Sommer 1950 von Decca veröffentlicht. Die Firma hatte während des 2. Weltkriegs einen verbesserten Aufnahmeprozess entwickelt, das ffrr-Verfahren - Full Frequency Range Recording - und dies, kombiniert mit den Vorteilen der LP, machte Decca im Klassikgeschäft zum Marktführer. Wie auch bei der Einführung weiterer künftiger Entwicklungen - Digital Sound und CD als Tonträger - hinkte das Konkurrenzunternehmen EMI hinterher: deren erste LPs wurden erst mehr als zwei Jahre später, im November 1952, veröffentlicht.

Nachdem die dem 2. Weltkrieg geschuldeten Entbehrungen und Handelsbeschränkungen zu Ende gegangen waren, wollten die britischen Plattenfirmen ihre Märkte nach Kontinentaleuropa ausdehnen und benötigten dafür Finanzpartner. Der Börsenmakler Sir Edward Lewis (1900–1980) hatte Decca 1929 gekauft und aus einer kleinen Firma, die Grammophone herstellte, eine der größten Schallplattenfirmen der Welt gemacht. Nach dem Krieg wollte Lewis auf die internationalen Märkte expandieren. Für einen dieser Märkte wandte er sich an seinen Freund Maurice Rosengarten, den Chef der Schweizer Musikvertrieb AG, der sich bereit erklärte, für eine weltweite Lizenzgebühr einige Aufnahmesitzungen in der Schweiz zu finanzieren. Rosengarten erklärte sich auch damit einverstanden, Künstler für das Decca-Team zu rekrutieren. In dieser Funktion zeichnete er sich aus, indem er in London die ersten Aufnahmesitzungen in der neuen ffrr-Technik des Schweizer Dirigenten Ernest Ansermet mit dem London Philharmonic organisierte und die Wiener Philharmoniker nicht nur von HMV weglockte, sondern mit ihnen 1950 auch einen Exklusivvertrag unterzeichnete. Decca begann 1947 in Zürich mit Aufnahmen, als Rosengarten die Schallplattenkarriere zweier Pianisten begründete: Friedrich Gulda, der 1946 den Internationalen Klavierwettbewerb in Genf gewonnen hatte, und Georg Solti, der bei seinen ersten Aufnahmen

als Klavierbegleiter des Geigers Georg Kulenkampff fungierte. Doch sehr bald sollte Solti als Dirigent eine neue Rolle im Tonstudio übernehmen.

Rosengarten wusste wohl, dass Backhaus in der Schweiz ansässig war und von seiner ersten Aufnahmen 1908 bis 1948 fast ausschließlich für das Konkurrenz-Label HMV gearbeitet hatte (seine letzte HMV-Aufnahme war Bachs *Italienisches Konzert*). Backhaus war 1908 einer der ersten Pianisten, der ein Präludium und eine Fuge von Bach eingespielt hatte. Im folgenden Jahr nahm er als erster ein Klavierkonzert auf, und zwar eine starke gekürzte Fassung von Griegs a-Moll-Konzert auf zwei 12-Zoll-Plattenseiten. Vor dem Krieg nahm Backhaus maßstabsetzende Versionen von Beethovens Vierten und Fünften Klavierkonzert auf, außerdem 1928 die allererste Aufnahme von Chopins kompletten Etüden op. 10 und op. 25 und eine überragende Aufnahme von Schumanns *Fantasia* im Jahr 1937. Als HMV beschloss, den Vertrag mit Backhaus nicht mehr zu verlängern, unterzeichnete dieser Anfang Juli 1950 mit Rosengarten einen Decca-Vertrag, und zwar genau in dem Moment, als die LP auf dem britischen Markt eingeführt wurde. Backhaus blieb dem Londoner Label bis zu seinem Tod 1969 verbunden.

## **Beethoven**

Als Backhaus 1928 gefragt wurde, ob er einen Lieblingskomponisten hätte, antwortete er: „Beethoven steht für mich über allen anderen. Er transzendierte sie alle mit seiner dynamischen Kraft, und sein titanischer Geist und die Intensität seiner Gedanken deuten auf einen Gott oder einen Übermenschen hin. Seine Musik befriedigt mein Wesen – in Freude oder Leid – wie keine andere, aber das heißt nicht, dass ich so große Meister wie Bach, Brahms, Chopin, Schumann, Schubert und andere nicht liebte. Jeder verkörpert einen besonderen Aspekt des Genialen. Sogar Mendelssohn wird, glaube ich, unterschätzt. Sein *Rondo Capriccioso* ist ein großartiges Werk, und seine *Variations sérieuses* sind reich an großer Schönheit.“

Jahre später gab Backhaus ein Interview, in dem er bekannte, dass er nicht

wüsste, was "Tradition" sei, aber darüber sprach, wie er Beethovens Musik interpretierte: „Ich versuche Beethoven so zu spielen, wie ich es fühle, wie ich mir den Menschen vorstelle – nicht, welche Geschichte er mir erzählt, sondern was er empfindet. Jemand kann Beethoven ganz anders spielen, und ich möchte nicht behaupten, dass er falsch liegt. Ich möchte keine Vorschriften machen. Kritiker tun das eher... Wenn Beethoven wiederkommen würde, was würde er über uns sagen? Von wem von uns würde er sagen, dass er richtig liege? Wir wissen es nicht... Ich möchte Beethoven lebendig machen, ob es nun romantisch ist oder nicht. Seine Musik ist modern – ich möchte, dass die Hörer das verstehen.“

HMV hatte die erste Gesamtaufnahme von Beethovens Klaviersonaten mit Artur Schnabel in den Jahren 1932–35 durch eine Subskription finanziert. Die Aufnahmen wurden auf sagenhaften 204 78er-Platten in 15 Sets kontinuierlich veröffentlicht. Vor Schnabel hatte nur der Liszt-Schüler Frederic Lamond 1926–30 sieben der bekannteren Sonaten für HMV eingespielt. HMV erlaubte jedoch auch Backhaus, 1927 die „Pathétique“ aufzunehmen, sowie drei weitere Sonaten Ende der dreißiger Jahre, nachdem Schnabel bereits mit seinem integralen Projekt begonnen hatte.

Zweifellos wollte Rosengarten von dem neuen Medium profitieren und eine Gesamtaufnahme der Beethoven-Klaviersonaten auf LP vorlegen – und wer sollte dafür besser geeignet sein als Wilhelm Backhaus? Unmittelbar nach Vertragsunterzeichnung spielte Backhaus in der Victoria Hall in Genf (wo Decca 1949 begonnen hatte, Aufnahmen zu machen), um die Sonaten opp. 109, 26 und 53 sowie die Zweite Klaviersonate in b-Moll op. 35 von Chopin aufzunehmen. Letztere wurde nur drei Monate später, im Oktober 1950, zusammen mit Beethovens op. 109 auf einer LP veröffentlicht. In den folgenden drei Jahren nahm Backhaus den kompletten Zyklus auf, der auf 14 Einzel-LPs erschien.

Im September 1958 nahm Backhaus die populären Sonaten „Appassionata“ und „Waldstein“ erneut in der Victoria Hall in Genf auf, diesmal in Stereo, während er im folgenden Monat die „Mondscheinsonate“ und die

„Pathétique“ in Wien einspielte. Erst drei Jahre später kamen Stereoverisionen der „Pastorale“ und von „Les Adieux“ sowie von op. 109 und op. 111 hinzu. Zehn weitere Sonatenaufnahmen entstanden 1963, doch es bedurfte des kompletten Sonatenzyklus in Stereo von Wilhelm Kempff bei der Deutschen Grammophon, um Decca dazu zu bewegen, die Backhaus-Gesamtaufnahme zu komplettieren. Zehn Jahre nachdem die erste Sonate in Stereo aufgenommen worden war, spielte Backhaus während der letzten Sitzungen im März 1968 und April 1969 die weniger bekannten Sonaten ein, um den Zyklus zu einem Abschluss zu bringen. Inzwischen war er Mitte achtzig, und bei seinem Tod zwei Monate später war der gesamte zweite Zyklus in Stereo mit Ausnahme der „Hammerklavier“-Sonate eingespielt.

In seinem ersten Aufnahmejahr für Decca spielte Backhaus Beethovens Drittes Klavierkonzert mit den neu unter Vertrag genommenen Wiener Philharmonikern unter Karl Böhm ein. Aufnahmeort war der Brahms-Saal des Musikvereins in Wien, der Stadt, in der Backhaus alle Konzerte für Decca aufnahm. Das Vierte Klavierkonzert wurde 1951 eingespielt, diesmal unter Clemens Krauss, der in den folgenden beiden Jahren auch mit Backhaus bei den Konzerten 2 und 5 zusammenarbeitete. Man mag sich fragen, warum das Erste Klavierkonzert nicht in der Mono-Ära aufgenommen wurde, insbesondere da es bei den Stereo-Remakes mit Hans Schmidt-Isserstedt bereits dabei war.

Als ich 2018 den ungarischen Pianisten Tamás Vásáry interviewte, erzählte er mir, dass die allerersten Klavieraufnahmen, die er gehört hatte, von Backhaus stammten, den er für einen absolut perfekten und unglaublichen Virtuosen hielt. Er hob Backhaus' Aufnahmen der *Paganini-Variationen* von Brahms und der Chopin-Etüden heraus, insbesondere op. 10 Nr. 2, die Backhaus in unglaublicher Geschwindigkeit spielte. Als Vásáry in der Schweiz lebte, machte ihn einer seiner Musikerkollegen (entweder der Dirigent Ernest Ansermet oder der Pianist Nikita Magaloff) mit Madeleine Lipatti, der Witwe des Pianisten Dinu Lipatti, bekannt. Vásáry hatte ihr von seinen Kindheitsidolen und den Klavieraufnahmen erzählt, die er gehört hatte, einschließlich der Aufnahmen

ihres Mannes. Eines Tages lud sie Vásáry zu einem Mittagessen in Genf ein und teilte ihm mit, dass zwei weitere Gäste dabei sein würden. Es stellte sich heraus, dass dies Backhaus und seine Frau waren. Als Vásáry sein Idol fragte, ob er bald einmal in der Schweiz spielen würde, erklärte Backhaus ihm, dass er mit dem Orchester von Lugano dort spielen würde – und zwar Beethovens Erstes Klavierkonzert und Brahms' B-Dur-Konzert. Backhaus war bekannt für seine Genauigkeit und perfekte Technik, doch im zweiten Satz des Beethoven-Konzerts unterliefen ihm ungewöhnlicherweise einige falsche Töne. Am nächsten Tag dankte Vásáry Backhaus bei einem Besuch in dessen Wohnung für das unglaubliche Konzert und wagte es, die falschen Töne zu erwähnen. „Ich war sehr nervös“, entgegnete Backhaus. „Aber warum an so einer einfachen Stelle?“, fragte Vásáry. „Weil ich noch nie Beethovens Erstes Klavierkonzert gespielt habe“, war die Antwort. Vásáry konnte sich nicht helfen und meinte: „Es tut mir leid, Maestro, aber ich habe doch Aufnahmen von Ihnen mit diesem Werk gehört!“ „Ja, Aufnahmen schon, aber ich habe es nie live gespielt“, war die überraschende Antwort. Es ist daher möglich, dass sich das Erste Klavierkonzert in den frühen fünfziger Jahren nicht in Backhaus' Repertoire befunden hatte, als er die Monoverisionen einspielte, aber diese wurden ohnehin nicht als komplettes Set wahrgenommen, da sie über vier Jahre hinweg aufgezeichnet wurden.

Interessanterweise ist das Erste Klavierkonzert eines der besten des Stereozyklus, und es ist mit einem wunderbaren Klang aufgezeichnet. In der Tat ist der gesamte Stereozyklus, der 1958/59 in etwas mehr als einem Jahr entstand, in jeder Hinsicht eine wahre Freude. Backhaus, damals Mitte 70, verleiht den frühen Konzerten jugendlichen Ausdruck und einen gewissen Charme, der sich auch im Spiel des Orchesters unter Schmidt-Isserstedt spiegelt. Besonders hervorzuheben sind die langsamten Sätze der früheren Konzerte, bei denen Backhaus ein geschmackvoll kontrolliertes Rubato verwendet, das ihnen Frische und Adel verleiht, die stets von seinem schönen sanglichen Ton unterstützt werden. Den Beginn des Vierten Konzertes spielt er mit einer

Einfachheit und zielstrebigem Direktheit, die die vielen Interpretationen in den Schatten stellt, die versuchen, jedes Quentchen Pathos aus diesem außergewöhnlichen Anfang zu pressen.

### Brahms und Schumann

Nach Beethoven war Brahms wahrscheinlich der Komponist, zu dem Backhaus die größte Affinität hatte. Hans Richter (1843–1916), der mit dem Komponisten selbst als Solist die Uraufführung des Zweiten Klavierkonzerts in B-Dur geleitet hatte, lud den 19-jährigen Backhaus ein, das Werk unter seiner Leitung zu spielen. Backhaus nahm das Werk 1952 noch einmal mit Carl Schuricht auf. Der Pianist Menahem Pressler erzählte, dass der Decca-Ingenieur bei der Aufnahmesitzung ihm berichtete, dass Backhaus das gesamte Brahms-Konzert dreimal durchspielte, „einmal so perfekte wie das andere Mal“. Der Ingenieur musste sich nur auf Schuricht und das Orchester konzentrieren. Backhaus hatte das Werk bereits 1939 mit Karl Böhm in Dresden aufgenommen, und Böhm stand 1967 erneut für das Stereo-Remake am Pult, als Backhaus bereits unglaubliche 83 Jahre alt war. Dieses Konzert stellt selbst an den jüngsten Spieler extreme körperliche Anforderungen, aber diese Aufnahme beweist, dass Backhaus weder an Kraft noch an geistiger oder körperlicher Präsenz verloren hatte. Böhm war auch der Dirigent für Backhaus' einzige Decca-Aufnahme von Brahms' Erstem Konzert von 1953. Möglicherweise hat Decca ihn deshalb nicht aufgefordert, eine Stereoversion dieses Konzerts einzuspielen, da die Firma 1962 mit Clifford Curzon einen weiteren Decca-Pianisten in einer maßstabsetzenden Interpretation des Werks unter der Leitung von George Szell veröffentlicht hatte. Die überlegene Klangwiedergabe der LP war das perfekte Medium für die späten, intimen Solostücke von Johannes Brahms. Obwohl Backhaus im Dezember 1932 das komplette op. 118 aufgenommen hatte, bieten uns die Decca-Aufnahmen von 1956 eine innigere Verbindung und die Gelegenheit, die Feinheiten seiner Interpretationen zu erfassen.

Backhaus machte nur wenige Kammermusikaufnahmen und trat nicht oft als

Klavierbegleiter auf, obwohl er 1932 in der Queen's Hall ein Konzert mit Mischa Elman gab, in dem er die Sonate von César Franck, Brahms' d-Moll-Sonate und Beethovens „Kreutzer“-Sonate spielte. Er nahm Schuberts „Forellenquintett“ (1928 mit Mitgliedern des International String Quartetts) sowie die beiden Cellossonaten von Brahms mit Pierre Fournier 1955 für Decca in Genf auf.

Schumanns *Waldszenen* op. 82 waren Mitte des 20. Jahrhunderts beliebter als heute, und Decca hatte bereits eine Version von 1947 mit Clara Haskil auf 78er Platten im Katalog. Einige Monate bevor Backhaus seine Aufnahme 1955 machte, hatte auch Friedrich Gulda das Werk für Decca in London aufgenommen. Diese Version wurde veröffentlicht, doch das Erscheinen der Backhaus-Einspielung verzögerte sich bis 1958. Wie alle seine Konzerteinspielungen nahm Backhaus das Schumann-Konzert mit den Wiener Philharmonikern auf, diesmal unter der Leitung des Dirigenten Günter Wand (1912–2002). Während dem letzten Satz möglicherweise etwas von dem vorgeschriebenen Vivace fehlt, klingt er immer noch elegant mit einem drängenden Impetus, was wahrscheinlich auf Backhaus' Vorliebe für die Einspielungen kompletter Werke oder Sätze in einem Take zurückzuführen ist, was er auch beim Zweiten Brahms-Konzert unter Carl Schuricht tat. Dies verleiht der Aufnahme den Eindruck von Zusammenhalt und die Wirkung einer Live-Darbietung.

### Sonstiges Repertoire

Bach war ein weiterer Komponist, der Backhaus sehr am Herzen lag, doch obwohl die Werke des großen deutschen Komponisten bei seiner ersten und letzten Aufnahmesitzung für HMV auf dem Programm standen, nahm Backhaus insgesamt nur wenig von Bachs Musik auf. Bereits im Alter von zehn Jahren konnte Backhaus Bachs Präludien und Fugen in jede beliebige Tonart transponieren. Arthur Nikisch schrieb, dass jemand, der den großen Johann Sebastian so hervorragend und so früh im Leben spielt wie Wilhelm Backhaus, große Erwartungen wecke. Daher ist die für Decca 1956 eingespielte LP von unschätzbarem Wert, da sie die selten zu hörende Sechste Englische Suite in

d-Moll enthält. Die beliebte Fünfte Französische Suite in G-Dur belegte die andere Seite der Original-Platte zusammen mit den beiden G-Dur-Werken aus den 48-Präludien und Fugen als Füller. Dies ist ein gerade heraus mit Klarheit und Engagement gespielter Bach, wobei jeder Satz der Suiten seinen eigenen Charakter und Stil besitzt.

1958 erschien ein Haydn-Album von Backhaus. Er hatte zuvor noch keine Werke dieses Komponisten aufgenommen, und Haydns besondere Art des Witzes und der Lebensfreude ist nicht leicht zu erfassen. Auch wenn in den drei Klaviersonaten, wie Backhaus sie spielt, möglicherweise ein gewisser Mangel an Humor vorhanden ist, zeigen sie ein Übermaß an spielerischer Wendigkeit und Elan, insbesondere in der Fantasie in C-Dur.

Backhaus spielte Mozarts Klavierkonzerte während seiner gesamten Laufbahn, nahm jedoch nur ein Konzert zur Veröffentlichung auf, und zwar 1955 – zu einer Zeit, als Decca bereits mit Stereo experimentierte. In den sechziger Jahren spielte er vier von Mozarts Klaviersonaten ein, darunter die frühen KV 282 und KV 283. Zuvor hatte er bereits in der Mono-Ära ein Mozart-Album mit zwei Sonaten, der Fantasie in c-Moll und dem Rondo in a-Moll veröffentlicht. Letzteres und die Sonate KV 330 sind als Stereo-Remakes erschienen. Die beliebte Klaviersonate in A-Dur KV 331 nahm er 1955 in Mono und Stereo auf und 1961 erneut in Stereo. Mozart scheint Backhaus besser zu liegen als Haydn, und die Platte mit den vier Sonaten, die 1961 und 1966 aufgenommen wurden, ist eine reine Freude. Die F-Dur-Sonate KV 332 ist ein Highlight mit ihrer wunderbaren Gleichmäßigkeit der Artikulation im dritten Satz. Die Decca-Ingenieure haben den spezifischen Backhaus-Ton in diesen Aufnahmesitzungen perfekt eingefangen, so dass die langsamten Sätze mit einer seltenen Qualität zu singen scheinen und dabei ihre perfekte Eleganz und ihren perfekten Stil behalten.

Es wäre zwar sehr erfreulich, Backhaus mit einer der letzten Klaviersonaten von Schubert zu hören, doch haben wir mit der Gesamtaufnahme der *Moments musicaux* D 780 wenigstens exquisite Schubert-Miniaturen. Manchmal mag da

eine gewisse Inflexibilität zu hören sein, aber das Impromptu in B-Dur D 935 zeigt Backhaus von seiner faszinierendsten Seite. Er setzt ein wunderschön kontrolliertes Rubato ein, um Schuberts melodische Variantenbildung und die kantabile Qualität der Melodien vorzuführen. Die Werke von Schubert und Mendelssohn wurden im Herbst 1956 zusammen mit den Solowerken von Bach und Brahms eingespielt, und Decca hatte die Weitsicht, sowohl Mono- als auch Stereo-Aufnahmen zu machen. Der Mendelssohn und einige der Schubert-Werke wurden auf 45er Platten als Minidisk, einer Schallplattenform zwischen Single und LP-Album, in Mono und später in Stereo veröffentlicht, als die Käufer die entsprechenden Abspielgeräte hatten. Die Liszt-Transkription aus diesen Aufnahmesitzungen wurde 1992 zum ersten Mal veröffentlicht.

Obwohl Backhaus 1928 seine erste Aufnahme von Chopins Etüden machte, wurde er als Interpret nach dem Krieg nicht direkt mit dem großen polnischen Komponisten assoziiert. Zwei Jahre nach seiner Decca-Aufnahme der Klaviersonate in b-Moll op. 35 und einer Etüde aus op. 10 spielte er vier weitere Etüden aus diesem Opus und acht aus op. 25 ein. Einige der technisch herausforderndsten Stücke wurden ausgewählt, darunter das a-Moll-Stück aus op. 10, das Tamás Vásáry so unglaublich empfand, sowie die Etüde in Terzparallelen und die „Wintersturm“-Etüde aus op. 25. Backhaus stellte oft eine Gruppe dieser Werke für ein Konzertprogramm zusammen, wobei er die Stücke aus op. 25 bevorzugt spielte. Die Ballade und die Mazurkas sind eher grimmig, und ihre Wiedergabe wird durch die eher flache Klangqualität der frühen Bandtechnologie nicht unterstützt.

Decca gab zwei Live-Recitals von Backhaus heraus. Eines wurde in der New Yorker Carnegie Hall aufgenommen, als Backhaus nach langer Abwesenheit wieder in diese Stadt zurückkehrte. Am Abend des 30. März 1954 spielte Backhaus fünf von Beethovens Klaviersonaten, gefolgt von einer großzügigen Anzahl an Zugaben, die das enthusiastische Publikum verlangte. Olin Downes schrieb in der *New York Times*: „Das von Wilhelm Backhaus gestern in der Carnegie Hall nach 28 Jahren Abwesenheit gegebene Konzert muss als einer

der größten Abende der Interpretation Beethovenscher Klaviermusik eingestuft werden, der hier seit langer Zeit gegeben wurde. Volle Autorität, Spontanität und Vergeistigung des Spiels. Man fragte sich, ob man jemals zuvor ein solches Maß an Wahrhaftigkeit, fehlender Selbstdarstellung und völligem Fehlen jeglicher Effekte oder Tricks, wie legitim auch immer in künstlerischem Handwerk, gehört hätte. Wir können uns als privilegiert betrachten, dass wir Wilhelm Backhaus gestern Abend, so einfach und selbstvergessen an seinem Instrument sitzend, Beethoven spielen hören.“ Ein anderer New Yorker Kritiker, Harold Schönberg, schrieb: „Sein Spiel ist immens, monolithisch, aus der Erde gewonnener Granit. Er versucht nie, nett zu sein, aber Beethoven ist nun auch mal kein ‚netter‘ Komponist. Und wenn Backhaus an die Arbeit geht, entsteht Musik in gigantischen Proportionen.“ Das Publikum verlangte viele Zugaben, und es ist erfreulich zu hören, wie Backhaus zwischen den Werken moduliert, um den Hörer auf die Tonart des folgenden Stücks vorzubereiten. Dies war früher Usus bei Pianisten, der letzte, der es gelegentlich tat, war Shura Cherkassky.

Die andere Live-Aufnahme ist Backhaus' allerletzter öffentlicher Auftritt am 28. Juni 1969 in der Ossiacher Stiftskirche, einer Abtei in der Nähe von Villach in Kärnten. Decca übernahm die Bänder des österreichischen Rundfunks von diesem und einem früheren Auftritt am 26. Juni, doch die Darbietung des 85-jährigen Backhaus wurde damals nicht veröffentlicht. Verschiedene CD-Boxen enthielten Teile jedes Konzerts, aber hier präsentieren wir alles, was im Decca-Archiv erhalten blieb, einschließlich zweier Versionen von Schuberts Impromptu in As-Dur, D 935. Letztgenanntes Werk war die letzte Musik, die Backhaus spielte. Er verstarb eine Woche später in Villach.

1960, als Backhaus bereits hoch in den Siebzigern war, wurde sein Spiel für sein „bemerkenswertes Maß an Präzision und Klarheit, seine unverminderte Zielstrebigkeit, seinen starken klaren Anschlag und vor allem für seine eloquente Schlichtheit“ gelobt. Diese letztere Qualität ist etwas, was mit dem Alter einhergeht. Viele Pianisten wenden sich mit zunehmendem Alter

eher technisch weniger anspruchsvollen Werken zu, nicht aber Backhaus, der sein Durchhaltevermögen und seine Technik beibehielt, so dass er technisch ungetrübte Interpretationen der großen Werke von Beethoven und Brahms, doch getränkt von der Weisheit seines Alters bieten konnte. Er sagte, dass Skalen die Grundlage seiner Technik seien, und um sie optimal spielen zu können, würde er sie zweimal pro Woche üben. Obwohl er sich für die Architektur und die Struktur der Musik interessierte, die er spielte, muss man festhalten, dass er in seinen Aufnahmen selten Wiederholungen spielte, wohingegen er es bei Live-Auftritten manchmal tat. Er hatte vielleicht nicht die philosophische Intelligenz von Artur Schnabel oder die Wärme und Spiritualität von Wilhelm Kempff, aber seine Beethoven-Interpretationen besaßen immer eine gesunde Integrität, die den Eindruck erweckte, als ob Backhaus eine quasi direkte Kommunikation zwischen dem Hörer und dem Komponisten herstellte. Er war von kraftvoller Statur, würdevoll und aufrecht am Instrument, und seine Kunst stand immer im Dienste der Musik, niemals predigend oder nachsichtig. Ein Kritiker formulierte es so: „Nur die ausgereifte Weisheit der Jahre kann Interpretationen dieses Kalibers entstehen lassen.“

Jonathan Summers  
*Übersetzung Anne Schneider*



Wilhelm Backhaus, 1958



## WILHELM BACKHAUS 1884-1969

### MONO RECORDINGS

LUDWIG VAN BEETHOVEN 1770-1827

The Complete Piano Sonatas – *Sämtliche Klaviersonaten*

### CD 1

#### Piano Sonata No.1 in F minor op.2 no.1

*f-Moll*

1	I Allegro	3.08
2	II Adagio	4.24
3	III Menuetto & Trio: Allegretto	2.55
4	IV Prestissimo	3.50

#### Piano Sonata No.2 in A major op.2 no.2

*A-Dur*

5	I Allegro vivace	5.08
6	II Largo appassionato	5.09
7	III Scherzo & Trio (Minore): Allegretto	2.48
8	IV Rondo: Grazioso	6.08

#### Piano Sonata No.3 in C major op.2 no.3

*C-Dur*

9	I Allegro con brio	7.21
10	II Adagio	6.24
11	III Scherzo & Trio: Allegro	2.57
12	IV Allegro assai	5.12

#### Piano Sonata No.4 in E flat major op.7

*Es-Dur*

13	I Allegro molto e con brio	6.23
14	II Largo, con gran espressione	6.45
15	III Allegro & Minore	3.57
16	IV Rondo: Poco allegretto e grazioso	6.00

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, May 1952 (No.3), November 1953 (Nos.1, 2 & 4)

Recording Producer: Victor Olof

Recording Engineer: Gil Went (Nos.1, 2 & 4)

First released as: LXT 2902 (Nos.1, 2 & 4); LXT 2747 (No.3)

© 1952 (No.3), 1954 (Nos.1, 2 & 4) Decca Music Group Limited

Total timing: 78.34

## CD 2

### Piano Sonata No.5 in C minor op.10 no.1

*c-Moll*

1	I Allegro molto e con brio	4.18
2	II Adagio molto	6.23
3	III Finale: Prestissimo	3.20

### Piano Sonata No.6 in F major op.10 no.2

*F-Dur*

4	I Allegro	4.20
5	II Allegretto	3.34
6	III Presto	2.17

### Piano Sonata No.7 in D major op.10 no.3

*D-Dur*

7	I Presto	4.59
8	II Largo e mesto	6.51
9	III Menuetto & Trio: Allegro	2.40
10	IV Rondo: Allegro	4.08

### Piano Sonata No.8 in C minor op.13 "Pathétique"

*c-Moll*

11	I Grave - Allegro di molto e con brio	5.00
12	II Adagio cantabile	4.26
13	III Rondo: Allegro	4.19

### Piano Sonata No.9 in E major op.14 no.1

*E-Dur*

14	I Allegro	4.19
15	II Allegretto & Maggiore	3.07
16	III Rondo: Allegro comodo	3.20

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, March 1951 (Nos.5 & 6), November 1953 (Nos.7, 8 & 9)

Recording Producer: Victor Olof

Recording Engineers: Arthur Haddy (Nos.5 & 6); Gil Went (Nos.7, 8 & 9)

First released as: LXT 2603 (Nos.5 & 6); LXT 2809 (No.7); LXT 2903 (Nos.8 & 9)

© 1951 (Nos.5 & 6), 1954 (Nos.7, 8 & 9) Decca Music Group Limited

Total timing: 69.27

## CD 3

### Piano Sonata No.10 in G major op.14 no.2

*G-Dur*

1	I Allegro	4.54
2	II Andante	4.52
3	III Scherzo: Allegro assai	3.09

### Piano Sonata No.11 in B flat major op.22

*B-Dur*

4	I Allegro con brio	5.27
5	II Adagio con molta espressione	6.59
6	III Menuetto & Minore	3.02
7	IV Rondo: Allegretto	5.33

### Piano Sonata No.12 in A flat major op.26

*A-S-Dur*

8	I Andante con variazioni	7.21
9	II Scherzo & Trio: Allegro molto	2.57
10	III Marcia funebre sulla morte d'un Eroe	5.28
11	IV Allegro	2.57

### Piano Sonata No.13 in E flat major op.27 no.1

Sonata quasi una fantasia

*E-S-Dur*

12	I Andante - Allegro - Tempo I -	4.39
13	II Allegro molto e vivace -	2.05
14	III Adagio con espressione -	2.22
15	IV Allegro vivace - Tempo I (Adagio con espressione) - Presto	4.52

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, July 1950 (No.12), April 1952 (No.10), November 1952 (No.13), November 1953 (No.11)  
Recording Producer: Victor Olof (Nos.10, 11 & 13)  
Recording Engineer: Gil Went (No.11)  
First released as: LXT 2931 (No.10); LXT 2920 (No.11);  
LXT 2532 (No.12); LXT 2780 (No.13)  
© 1951 (No.12), 1953 (No.13), 1954 (Nos.10, 11) Decca Music Group Limited  
Total timing: 66.44

## CD 4

### Piano Sonata No.14 in C sharp minor op.27 no.2 "Moonlight"

Sonata quasi una fantasia  
*cis-Moll "Mondscheinsonate"*

1	I Adagio sostenuto -	5.24
2	II Allegretto & Trio	2.22
3	III Presto	7.22

### Piano Sonata No.15 in D major op.28 "Pastorale"

*D-Dur*

4	I Allegro	6.40
5	II Andante	5.57
6	III Scherzo & Trio: Allegro vivace	2.10
7	IV Rondo: Allegro, ma non troppo – Più allegro quasi presto	4.17

### Piano Sonata No.16 in G major op.31 no.1

*G-Dur*

8	I Allegro vivace	4.49
9	II Adagio grazioso	8.20
10	III Rondo: Allegretto – Presto	5.53

### Piano Sonata No.17 in D minor op.31 no.2 "Tempest"

*d-Moll "Sturmsonate"*

11	I Largo – Allegro	8.31
12	II Adagio	6.51
13	III Allegretto	6.17

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, May 1952 (No.17),  
October 1952 (No.14), November 1953 (Nos.15 & 16)

Recording Producer: Victor Olof

Recording Engineer: Gil Went (Nos.15 & 16)

First released as: LXT 2780 (No.14); LXT 2903 (No.15);  
LXT 2950 (No.16); LXT 2747 (No.17)

© 1952 (No.17), 1953 (No.14), 1954 (Nos.15 & 16) Decca Music Group Limited  
Total timing: 74.57

## CD 5

### Piano Sonata No.18 in E flat major op.31 no.3

*Es-Dur*

1	I Allegro	6.14
2	II Scherzo: Allegretto vivace	3.39
3	III Menuetto & Trio: Moderato e grazioso	3.53
4	IV Presto con fuoco	4.45

### Piano Sonata No.19 in G minor op.49 no.1

*Leichte Sonate · g-Moll*

5	I Andante	3.29
6	II Rondo: Allegro	3.19

### Piano Sonata No.20 in G major op.49 no.2

*Leichte Sonate · G-Dur*

7	I Allegro, ma non troppo	4.11
8	II Tempo di menuetto	3.13

### Piano Sonata No.21 in C major op.53 "Waldstein"

*C-Dur*

9	I Allegro con brio	8.45
10	II Introduzione: Adagio molto -	3.14
11	III Rondo: Allegretto moderato - Prestissimo	9.44

### Piano Sonata No.22 in F major op.54

*F-Dur*

12	I In tempo d'un menuetto	4.56
13	II Allegretto - Più allegro	4.53

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, July 1950 (No.21), April 1952 (No.22), November 1952 (Nos.19 & 20), November 1953 (No.18)

Recording Producer: Victor Olof (Nos.18, 19, 20 & 22)

Recording Engineer: Gil Went (No.18)

First released as: LXT 2950 (No.18); LXT 2780 (Nos.19 & 20); LXT 2532 (No.21); LXT 2931 (No.22)

© 1951 (No.21), 1953 (Nos.19 & 20), 1954 (Nos.18 & 22)

Decca Music Group Limited

Total timing: 64.20

## CD 6

### Piano Sonata No.23 in F minor op.57 "Appassionata"

*f-Moll*

1	I Allegro assai	9.18
2	II Andante con moto -	5.56
3	III Allegro ma non troppo - Presto	5.09

### Piano Sonata No.24 in F sharp major op.78

*Fis-Dur*

4	I Adagio cantabile - Allegro ma non troppo	6.35
5	II Allegro vivace	3.08

### Piano Sonata No.25 in G major op.79

*Sonatine in G-Dur*

6	I Presto alla tedesca	4.17
7	II Andante	3.18
8	III Vivace	1.47

### Piano Sonata No.26 in E flat major op.81a "Les Adieux"

*Es-Dur "Das Lebewohl"*

9	I Das Lebewohl: Adagio - Allegro <i>The farewell</i>	6.55
10	II Abwesenheit: Andante espressivo <i>Absence</i>	

III	Das Wiedersehen: Vivacissimamente - Poco andante - Tempo I <i>The return</i>	9.01
-----	---	------

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, March 1951 (No.25), April 1952 (Nos.23 & 24), November 1953 (No.26)

Recording Producer: Victor Olof

Recording Engineers: Arthur Haddy (No.25); Gil Went (No.26)

First released as: LXT 2715 (No.23); LXT 2931 (No.24); LXT 2603 (No.25); LXT 2902 (No.26)

© 1951 (No.25), 1952 (No.23), 1954 (Nos.24 & 26) Decca Music Group Limited  
Total timing: 55.28

## CD 7

### Piano Sonata No.27 in E minor op.90

*e-Moll*

1	I Mit Lebhaftigkeit und durchaus mit Empfindung und Ausdruck	4.47
2	II Nicht zu geschwind und sehr singbar vorgetragen	7.03

### Piano Sonata No.28 in A major op.101

*A-Dur*

3	I Etwas lebhaft und mit der innigsten Empfindung (Allegretto, ma non troppo)	3.10
4	II Lebhaft, marschmäßig (Vivace alla marcia)	4.42
5	III Langsam und sehnsuchtvoll (Adagio, ma non troppo, con affetto) - Zeitmaß des ersten Stückes (Tempo del primo pezzo) -	5.14
6	IV Geschwind, doch nicht zu sehr, und mit Entschlossenheit (Allegro)	4.17

### Piano Sonata No.29 in B flat major op.106 "Hammerklavier"

*Große Sonate für das Hammer-Klavier in B-Dur*

7	I Allegro	11.45
8	II Scherzo: Assai vivace – Presto – Tempo I	2.42
9	III Adagio sostenuto	16.36
10	IV Largo – Allegro – Allegro risoluto	11.00

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, April 1952 (Nos.28 & 29), November 1953 (No.27)

Recording Producer: Victor Olof

Recording Engineer: Gil Went (No.27)

First released as: LXT 2902 (No.27); LXT 2715 (No.28); LXT 2777 (No.29)

© 1952 (No.28), 1953 (No.29), 1954 (No.27) Decca Music Group Limited

Total timing: 71.19

## CD 8

### Piano Sonata No.30 in E major op.109

*E-Dur*

1	I Vivace, ma non troppo - Adagio espressivo -	2.44
2	II Prestissimo	2.09
3	III Gesangvoll, mit innigster Empfindung (Andante, molto cantabile ed espressivo) - Var. I: Molto espressivo - Var. II: Leggiermente - Var. III: Allegro vivace - Var. IV: Etwas langsamer als das Thema - Var. V: Allegro, ma non troppo - Var. VI: Tempo I del tema	12.47

### Piano Sonata No.31 in A flat major op.110

*A-S-Dur*

4	I Moderato cantabile, molto espressivo	5.27
5	II Allegro molto	2.03
6	III Adagio ma non troppo: Klagender Gesang (Arioso dolente) -	3.05
7	IV Fuga: Allegro ma non troppo - L'istesso tempo di Arioso - L'istesso tempo della Fuga	6.25

### Piano Sonata No.32 in C minor op.111

*c-Moll*

8	I Maestoso - Allegro con brio ed appassionato	8.09
9	II Arietta: Adagio molto semplice e cantabile	13.20

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, July 1950 (No.30), November 1953 (Nos.31 & 32)

Recording Producer: Victor Olof (Nos.31 & 32)

Recording Engineer: Gil Went (Nos.31 & 32)

First released as: LXT 2535 (No.30); LXT 2939 (Nos.31 & 32)

© 1950 (No.30), 1954 (Nos.31 & 32) Decca Music Group Limited

Total timing: 56.13

## CD 9

### 33 Variations on a Waltz by Anton Diabelli op.120

33 Veränderungen über einen Walzer von Diabelli

C major · C-Dur

1	Tema: Vivace	0.48
2	Var. I: Alla marcia maestoso	1.35
3	Var. II: Poco allegro	0.35
4	Var. III: L'istesso tempo	1.04
5	Var. IV: Un poco più vivace	0.52
6	Var. V: Allegro vivace	0.50
7	Var. VI: Allegro ma non troppo e serioso	1.28
8	Var. VII: Un poco più allegro	0.57
9	Var. VIII: Poco vivace	0.58
10	Var. IX: Allegro pesante e risoluto	1.26
11	Var. X: Presto	0.36
12	Var. XI: Allegretto	0.46
13	Var. XII: Un poco più moto	0.38
14	Var. XIII: Vivace	0.54
15	Var. XIV: Grave e maestoso	2.11
16	Var. XV: Presto scherzando	0.39
17	Var. XVI: Allegro	0.55
18	Var. XVII: [Allegro]	0.51
19	Var. XVIII: Poco moderato	1.12
20	Var. XIX: Presto	0.52
21	Var. XX: Andante	1.29

22	Var. XXI: Allegro con brio - Meno allegro - Tempo I	1.02
23	Var. XXII: Allegro molto: Alla "Notte e giorno faticar" di Mozart	0.39
24	Var. XXIII: Allegro assai	0.48
25	Var. XIV: Fughetta: Andante	2.54
26	Var. XV: Allegro	0.38
27	Var. XVI: Piacevole	0.57
28	Var. XVII: Vivace	0.59
29	Var. XVIII: Allegro	1.01
30	Var. XXIX: Adagio, ma non troppo	0.59
31	Var. XXX: Andante, sempre cantabile	1.43
32	Var. XXXI: Largo, molto espressivo	4.08
33	Var. XXXII: Fuga: Allegro - Poco adagio	2.44
34	Var. XXXIII: Tempo di minuetto moderato (ma non tirarsi dietro)	3.42

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, November 1954

Recording Producer: Victor Olof

Recording Engineers: Gil Went (Mono); Roy Wallace (Stereo)

First released as: LXT 5016

© 1955 Decca Music Group Limited

Total timing: 43:48

## CD 10

### Piano Concerto No.2 in B flat major op.19\*

*B-Dur*

1	I	Allegro con brio	13.50
2	II	Adagio	6.58
3	III	Rondo: Molto allegro	6.18

### Piano Concerto No.3 in C minor op.37

*c-Moll*

4	I	Allegro con brio	16.35
5	II	Largo	8.43
6	III	Rondo: Allegro	9.11

**Wiener Philharmoniker**

**Clemens Krauss\***

**Karl Böhm**

Recording Location: Großer Saal, Musikverein, Vienna,  
September 1950 (Op.37), May 1952 (Op.19)

Recording Producer: Victor Olof

Recording Engineer: Cyril Windebank

First released as: LX 3083 (Op.19); LXT 2553 (Op.37)

© 1951 (Op.37), 1952 (Op.19) Decca Music Group Limited  
Total timing: 61.35

## CD 11

### Piano Concerto No.4 in G major op.58

*G-Dur*

1	I	Allegro moderato	17.24
2	II	Andante con moto	4.38
3	III	Rondo: Vivace	10.28

### Piano Concerto No.5 in E flat major op.73 "Emperor"

*E-S-Dur*

4	I	Allegro	19.28
5	II	Adagio un poco mosso	7.23
6	III	Rondo: Allegro	10.17

**Wiener Philharmoniker**

**Clemens Krauss**

Recording Location: Großer Saal, Musikverein, Vienna, May 1951 (Op.58),  
May 1953 (Op.73)

Recording Producer: Victor Olof

Recording Engineer: Cyril Windebank

First released as: LXT 2629 (Op.58); LXT 2839 (Op.73)

© 1951 (Op.58), 1953 (Op.73) Decca Music Group Limited

Total timing: 69.38

JOHANNES BRAHMS 1833-1897

## CD 12

### Piano Concerto No.1 in D minor op.15

*d-Moll*

1 I	Maestoso	19.34
2 II	Adagio	12.37
3 III	Rondo: Allegro non troppo	11.17

Wiener Philharmoniker

Karl Böhm

Recording Location: Großer Saal, Musikverein, Vienna, June 1953

Recording Producer: Victor Olof

Balance Engineer: Cyril Windebank

First released as: LXT 2866

© 1953 Decca Music Group Limited

Total timing: 43.28

## CD 13

### Piano Concerto No.2 in B flat major op.83

*Es-Dur*

1 I	Allegro non troppo	16.38
2 II	Allegro appassionato	8.17
3 III	Andante	11.40
4 IV	Allegretto grazioso	9.31

Wiener Philharmoniker

Carl Schuricht

Recording Location: Musikvereinssaal, Vienna, May 1952

Recording Producer: Victor Olof

Balance Engineer: Cyril Windebank

First released as: LXT 2723

© 1952 Decca Music Group Limited

Total timing: 46.06

## CD 14

### Sonata for Cello and Piano No.1 in E minor op.38

*e-Moll*

1	I Allegro non troppo	9.52
2	II Allegretto quasi menuetto - Trio	5.10
3	III Allegro	6.15

### Sonata for Cello and Piano No.2 in F major op.99

*F-Dur*

4	I Allegro vivace	6.40
5	II Adagio affettuoso	6.09
6	III Allegro passionato	6.04
7	IV Allegro molto	4.01

Pierre Fournier cello

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, May 1955

Producers: Victor Olof (Mono); James Walker (Stereo)

Recording Engineers: Gil Went (Mono); Roy Wallace (Stereo)

First released as: LXT 5077

© 1955 Decca Music Group Limited

Total timing: 44.11

## CD 15

### FRÉDÉRIC CHOPIN 1810-1849

1	<b>Ballade No.1 in G minor op.23</b>	8.19
	<i>g-Moll</i>	
2	<b>Mazurka No.17 in B flat minor op.24 no.4</b>	3.57
	<i>b-Moll</i>	
3	<b>Mazurka No.20 in D flat major op.30 no.3</b>	2.29
	<i>Des-Dur</i>	
4	<b>Mazurka No.24 in C major op.33 no.3</b>	1.21
	<i>C-Dur</i>	
5	<b>Waltz No.2 in A flat major op.34 no.1</b>	4.49
	<i>As-Dur</i>	

### Piano Sonata No.2 in B flat minor op.35

*b-Moll*

6	I Grave - Doppio movimento	5.11
7	II Scherzo - Più lento - Tempo I	5.10
8	III Marche funèbre	7.12
9	IV Finale: Presto	1.44

10	<b>Étude No.3 in E major op.10 no.3</b>	4.37
	<i>E-Dur</i>	
11	<b>Étude No.10 in A flat major op.10 no.10</b>	2.40
	<i>As-Dur</i>	
12	<b>Étude No.19 in C sharp minor op.25 no.7</b>	5.19
	<i>cis-Moll</i>	
13	<b>Étude No.18 in G sharp minor op.25 no.6</b>	2.09
	<i>gis-Moll</i>	

14	<b>Étude No.20 in D flat major op.25 no.8</b> <i>Des-Dur</i>	1.11
15	<b>Étude No.21 in G flat major op.25 no.9</b> <i>Ges-Dur</i>	1.01
16	<b>Étude No.5 in G flat major op.10 no.5</b> <i>Ges-Dur</i>	1.45
17	<b>Étude No.13 in A flat major op.25 no.1</b> <i>As-Dur</i>	2.19
18	<b>Étude No.14 in F minor op.25 no.2</b> <i>f-Moll</i>	1.42
19	<b>Étude No.15 in F major op.25 no.3</b> <i>F-Dur</i>	1.57
20	<b>Étude No.8 in F major op.10 no.8</b> <i>F-Dur</i>	2.32
21	<b>Étude No.2 in A minor op.10 no.2</b> <i>a-Moll</i>	1.27
22	<b>Étude No.23 in A minor op.25 no.11 "Winter wind"</b> <i>a-Moll "Sturm-Etude"</i>	3.44

Recording Locations: Geneva, July 1950 (Op.35); Victoria Hall, Geneva, September 1950 (Opp.10 no.3, 30, 33), November 1950 (Opp.23, 24, 34), October 1952 (Op.10 nos.2, 5, 8 & 10, Op.25)  
 Producer: Victor Olof (Op.10 nos.2, 5, 8 & 10, Op.25)  
 Recording Engineer: Arthur Haddy (Op.10 nos.2, 5, 8 & 10, Op.25)  
 First released as: LXT 2535 (Op.35); LX 3044 (Opp.10 no.3, 23, 24, 30, 33 & 34); LX 3091 (Op.10 nos.2, 5, 8 & 10, Op.25)  
 © 1950 (Op.35), 1953 (Opp.10, 23, 24, 25, 30, 33, 34) Decca Music Group Limited  
 Total timing: 72.35

## CD 16

### FRANZ SCHUBERT 1797-1828 6 Moments musicaux D780

1	I Moderato, C major · <i>C-Dur</i>	3.27
2	II Andantino, A flat major · <i>As-Dur</i>	5.43
3	III Allegro moderato, F minor · <i>f-Moll</i>	1.40
4	IV Moderato, C sharp minor · <i>cis-Moll</i>	4.10
5	V Allegro vivace, F minor · <i>f-Moll</i>	2.18
6	VI Allegretto, A flat major · <i>As-Dur</i>	5.38

### ROBERT SCHUMANN 1810-1856

#### Waldszenen op.82

##### *Forest Scenes*

7	I Eintritt · <i>Entry</i>	1.56
8	II Jäger auf der Lauer · <i>Hunters on the Lookout</i>	1.18
9	III Einsame Blumen · <i>Solitary Flowers</i>	2.09
10	IV Verrufene Stelle · <i>Place of Ill Omen</i>	2.52
11	V Freundliche Landschaft · <i>Pleasant Landscape</i>	1.18
12	VI Herberge · <i>Shelter</i>	2.09
13	VII Vogel als Prophet · <i>The Prophet-Bird</i>	2.46
14	VII Jagdlied · <i>Hunting Song</i>	2.37
15	IX Abschied · <i>Farewell</i>	4.21
16	Warum? 8 Fantasiestücke op.12 no.3	3.18

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, March 1951 (Op.12 no.3);  
 November 1955 (D780; Op.82)  
 Producer: Victor Olof  
 Recording Engineer: Gil Went (D780; Op.82)  
 First released as: LXT 5413 (D780; Op.82); LXT 2931 (Op.12 no.3)  
 © 1954 (Op.12 no.3), 1958 (D780; Op.82) Decca Music Group Limited  
 Total timing: 47.40

## CD 17

### WOLFGANG AMADEUS MOZART 1756-1791

1	<b>Fantasia in C minor K475</b>	10.54
	<i>c-Moll</i>	

### Piano Sonata No.10 in C major K330

*C-Dur*

2	I Allegro moderato	4.19
3	II Andante cantabile	4.03
4	III Allegretto	3.33

### Piano Sonata No.11 in A major K331 "Alla Turca"

*A-Dur*

5	I Tema (Andante grazioso) con variazioni	6.31
6	II Menuetto	4.27
7	III Alla Turca: Allegretto	3.13

### Piano Sonata No.14 in C minor K457

*c-Moll*

8	I Molto allegro	3.58
9	II Adagio	6.39
10	III Allegro assai	4.14

11	<b>Rondo in A minor K511</b>	9.19
	<i>a-Moll</i>	

Recording Locations: Redoutensaal, Vienna, May 1955 (K331);  
 Victoria Hall, Geneva, October 1955 (K330, 457, 475, 511)  
 Producers: Victor Olof; Peter Andry (K331 Stereo)  
 Recording Engineers: Gil Went (K330, 457, 475, 511);  
 Cyril Windebank (K331 Mono); James Brown (K331 Stereo – unpublished)  
 First released as: LXT 5167 (K330, 457, 475, 511); LXT 5123 (K331)  
 © 1956 Decca Music Group Limited  
 Total timing: 61.10

## STEREO RECORDINGS

### CD 18

#### JOHANN SEBASTIAN BACH 1685–1750

##### English Suite No.6 in D minor BWV 811

*d-Moll*

1	I Prélude	7.12
2	II Allemande	3.35
3	III Courante	1.50
4	IV Sarabande & V. Double	5.10
5	VI Gavotte I & II	2.52
6	VII Gigue	2.11

##### French Suite No.5 in G major BWV 816

*G-Dur*

7	I Allemande	2.29
8	II Courante	1.30
9	III Sarabande	4.07
10	IV Gavotte	0.57
11	V Bourrée	1.16
12	VI Loure	1.48
13	VII Gigue	2.54

##### 14 Prelude and Fugue in G major BWV 860

No.15 from Book I of "The well-tempered Clavier"  
*"Das wohltemperierte Clavier"* · *G-Dur*

3.25

15    **Prelude and Fugue in G major BWV 884**  
No.39 from Book II of "The well-tempered Clavier"  
"Das wohltemperierte Clavier" · G-Dur

3.27

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, November 1955  
Producer: James Walker  
Recording Engineer: Gil Went  
First released as: SXL 2205  
© 1956 Decca Music Group Limited  
Total timing: 44.43

LUDWIG VAN BEETHOVEN  
**CD 19**

**Piano Sonata No.1 in F minor op.2 no.1**

*f-Moll*

1	I Allegro	3.01
2	II Adagio	3.55
3	III Menuetto & Trio: Allegretto	2.21
4	IV Prestissimo	3.46

**Piano Sonata No.2 in A major op.2 no.2**

*A-Dur*

5	I Allegro vivace	4.54
6	II Largo appassionato	4.57
7	III Scherzo & Trio (Minore): Allegretto	2.45
8	IV Rondo: Grazioso	6.14

**Piano Sonata No.3 in C major op.2 no.3**

*C-Dur*

9	I Allegro con brio	7.19
10	II Adagio	5.52
11	III Scherzo & Trio: Allegro	3.01
12	IV Allegro assai	5.24

**Piano Sonata No.4 in E flat major op.7**

*Es-Dur*

13 I	Allegro molto e con brio	6.18
14 II	Largo, con gran espressione	6.07
15 III	Allegro & Minore	3.48
16 IV	Rondo: Poco allegretto e grazioso	6.35

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, October 1963 (No.1), November 1966 (No.4), March 1968 (No.2), April 1969 (No.3)

Recording Producers: Michael Bremner (No.1); John Mordler (Nos.2-4)

Balance Engineers: James Lock (Nos.1, 3 & 4); Kenneth Wilkinson (No.2)

First released as: SXL 6097 (No.1); SXL 6359 (No.2); SXL 6416 (No.3);

SXL 6300 (No.4)

© 1964 (No.1), 1967 (No.4), 1968 (No.2), 1969 (No.3)

Decca Music Group Limited

Total timing: 76.17

**CD 20**

**Piano Sonata No.5 in C minor op.10 no.1**

*c-Moll*

1 I	Allegro molto e con brio	4.05
2 II	Adagio molto	5.50
3 III	Finale: Prestissimo	3.18

**Piano Sonata No.6 in F major op.10 no.2**

*F-Dur*

4 I	Allegro	4.24
5 II	Allegretto	3.24
6 III	Presto	2.18

**Piano Sonata No.7 in D major op.10 no.3**

*D-Dur*

7 I	Presto	4.52
8 II	Largo e mesto	6.33
9 III	Menuetto & Trio: Allegro	2.33
10 IV	Rondo: Allegro	4.01

**Piano Sonata No.8 in C minor op.13 "Pathétique"**

*c-Moll*

11 I	Grave - Allegro di molto e con brio	6.13
12 II	Adagio cantabile	4.46
13 III	Rondo: Allegro	4.28

**Piano Sonata No.9 in E major op.14 no.1**

*E-Dur*

14 I	Allegro	4.31
15 II	Allegretto & Maggiore	3.10
16 III	Rondo: Allegro comodo	3.26

**Piano Sonata No.10 in G major op.14 no.2**

*G-Dur*

17 I	Allegro	4.56
18 II	Andante	5.28
19 III	Scherzo: Allegro assai	3.20

Recording Locations: Sofiensaal, Vienna, October 1958 (No.8); Victoria Hall, Geneva, October 1963 (Nos.5-7), March 1968 (Nos.9 & 10)

Recording Producers: Michael Bremner (Nos.5-7); Ray Minshull (No.8); John Mordler (Nos.9 & 10)

Recording Engineers: James Lock (Nos.5-7); Kenneth Wilkinson (Nos.9 & 10)  
First released as: SXL 6097 (Nos.5-7); SWL 8016 (No.8); SXL 6358 (No.9); SXL 6359 (No.10)

© 1959 (No.8), 1964 (Nos.5-7), 1968 (Nos.9 & 10) Decca Music Group Limited  
Total timing: 81.36

**CD 21**

**Piano Sonata No.11 in B flat major op.22**

*B-Dur*

1 I	Allegro con brio	5.40
2 II	Adagio con molta espressione	7.08
3 III	Menuetto & Minore	3.07
4 IV	Rondo: Allegretto	5.35

**Piano Sonata No.12 in A flat major op.26**

*As-Dur*

5 I	Andante con variazioni	7.05
6 II	Scherzo & Trio: Allegro molto	2.38
7 III	Marcia funebre: sulla morte d'un Eroe	5.11
8 IV	Allegro	2.48

**Piano Sonata No.13 in E flat major op.27 no.1**

Sonata quasi una fantasia

*Es-Dur*

9 I	Andante - Allegro - Tempo I -	4.51
10 II	Allegro molto e vivace -	2.09
11 III	Adagio con espressione -	2.12
12 IV	Allegro vivace - Tempo I (Adagio con espressione) - Presto	5.19

**Piano Sonata No.14 in C sharp minor op.27 no.2 "Moonlight"**

Sonata quasi una fantasia  
*cis-Moll "Mondscheinsonate"*

13	I Adagio sostenuto -	5.42
14	II Allegretto & Trio	2.17
15	III Presto	7.21

Recording Locations: Sofiensaal, Vienna, October 1958 (No.14); Victoria Hall, Geneva, March 1963 (No.12), March 1968 (No.11), April 1969 (No.13)

Recording Producers: John Mordler (Nos.11 & 13); Michael Bremner (No.12); Ray Minshull (No.14)

Recording Engineers: Kenneth Wilkinson (No.11); Alan Abel (No.12);

James Lock (No.13); James Brown (No.14)

First released as: SXL 6358 (No.11); SXL 6064 (No.12); SXL 6416 (No.13);  
SXL 2190 (No.14)

© 1960 (No.14), 1963 (No.12), 1968 (No.11), 1969 (No.13)

Decca Music Group Limited

Total timing: 69.03

**CD 22**

**Piano Sonata No.15 in D major op.28 "Pastorale"**

*D-Dur*

1	I Allegro	6.42
2	II Andante	6.23
3	III Scherzo & Trio: Allegro vivace	1.50
4	IV Rondo: Allegro, ma non troppo - Più allegro quasi presto	4.10

**Piano Sonata No.16 in G major op.31 no.1**

*G-Dur*

5	I Allegro vivace	4.56
6	II Adagio grazioso	8.17
7	III Rondo: Allegretto - Presto	6.10

**Piano Sonata No.17 in D minor op.31 no.2 "Tempest"**

*d-Moll "Sturmsonate"*

8	I Largo - Allegro	8.28
9	II Adagio	6.15
10	III Allegretto	6.27

**Piano Sonata No.18 in E flat major op.31 no.3**

*E-S-Dur*

11	I Allegro	6.14
12	II Scherzo: Allegretto vivace	3.43
13	III Menuetto & Trio: Moderato e grazioso	4.03
14	IV Presto con fuoco	4.46

Recording Locations: Victoria Hall, Geneva, November 1961 (No.15),  
 March 1963 (Nos.17 & 18), April 1969 (No.16)  
 Recording Producers: James Walker (No.15); John Mordler (No.16);  
 Michael Bremner (Nos.17 & 18)  
 Recording Engineers: Roy Wallace (No.15); James Lock (No.16);  
 Alan Abel (Nos.17 & 18)  
 First released as: SWL 8018 (No.15); SXL 6417 (No.16); SXL 6063 (No.17);  
 SXL 6064 (No.18)  
 © 1962 (No.15), 1963 (Nos.17 & 18), 1969 (No.16) Decca Music Group Limited  
 Total timing: 78.24

## CD 23

### Piano Sonata No.19 in G minor op.49 no.1

*Leichte Sonate · g-Moll*

1	I Andante	3.27
2	II Rondo: Allegro	3.28

### Piano Sonata No.20 in G major op.49 no.2

*Leichte Sonate · G-Dur*

3	I Allegro, ma non troppo	2.58
4	II Tempo di menuetto	3.11

### Piano Sonata No.21 in C major op.53 "Waldstein"

*C-Dur*

5	I Allegro con brio	8.48
6	II Introduzione: Adagio molto -	3.12
7	III Rondo: Allegretto moderato - Prestissimo	9.41

### Piano Sonata No.22 in F major op.54

*F-Dur*

8	I In tempo d'un menuetto	5.15
9	II Allegretto - Più allegro	5.12

**Piano Sonata No.23 in F minor op.57 "Appassionata"**

*f-Moll*

10	I Allegro assai	9.33
11	II Andante con moto -	5.56
12	III Allegro ma non troppo - Presto	5.27

**Piano Sonata No.24 in F sharp major op.78**

*Fis-Dur*

13	I Adagio cantabile - Allegro ma non troppo	6.46
14	II Allegro vivace	3.11

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, September 1958 (Nos.21 & 23), March 1968 (Nos.19 & 20), April 1969 (Nos.22 & 24)

Recording Producers: John Mordler (Nos.19, 20, 22 & 24);

James Walker (Nos.21 & 23)

Recording Engineers: Kenneth Wilkinson (Nos.19, 20, 22 & 24);

Roy Wallace (Nos.21 & 23)

First released as: SXL 6359 (No.19); SXL 6358 (No.20); SXL 2241 (Nos.21 & 23);

SXL 6417 (No.22); SXL 6416 (No.24)

© 1959 (Nos.21 & 23), 1968 (Nos.19 & 20), 1969 (Nos.22 & 24)

Decca Music Group Limited

Total timing: 76.05

**CD 24**

**Piano Sonata No.25 in G major op.79**

*Sonatine in G-Dur*

1	I Presto alla tedesca	4.16
2	II Andante	2.53
3	III Vivace	1.49

**Piano Sonata No.26 in E flat major op.81a "Les Adieux"**

*Es-Dur "Das Lebewohl"*

4	I Das Lebewohl: Adagio - Allegro <i>The farewell</i>	6.56
5	II Abwesenheit: Andante espressivo <i>Absence</i>	3.07
6	III Das Wiedersehen: Vivacissimamente - Poco andante - Tempo I <i>The return</i>	6.04

**Piano Sonata No.27 in E minor op.90**

*e-Moll*

7	I Mit Lebhaftigkeit und durchaus mit Empfindung und Ausdruck	5.04
8	II Nicht zu geschwind und sehr singbar vorgetragen	7.34

**Piano Sonata No.28 in A major op.101***A-Dur*

9 I	Etwas lebhaft und mit der innigsten Empfindung (Allegretto, ma non troppo)	3.13
10 II	Lebhaft, marschmäßig (Vivace alla marcia)	6.03
11 III	Langsam und sehnuchtsvoll (Adagio, ma non troppo, con affetto) - Zeitmaß des ersten Stückes (Tempo del primo pezzo) -	
IV	Geschwind, doch nicht zu sehr, und mit Entschlossenheit (Allegro)	9.31

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, November 1961 (No.26),  
 March 1963 (No.28), September & October 1964 (No.25), April 1969 (No.27)  
 Recording Producers: Michael Bremner (Nos.25, 26 & 28); John Mordler (No.27)  
 Recording Engineers: James Lock (Nos.25 & 27); Alan Abel (No.28)  
 First released as: SXL 6300 (No.25); SWL 8018 (No.26); SXL 6417 (No.27);  
 SXL 6063 (No.28)  
 © 1962 (No.26), 1963 (No.28), 1967 (No.25), 1969 (No.27)  
 Decca Music Group Limited  
 Total timing: 56.29

**CD 25****Piano Sonata No.30 in E major op.109***E-Dur*

1 I	Vivace, ma non troppo - Adagio espressivo -	5.13
2 II	Prestissimo	7.55
3 III	Gesangvoll, mit innigster Empfindung (Andante, molto cantabile ed espressivo) - Var. I: Molto espressivo - Var. II: Leggiermente - Var. III: Allegro vivace - Var. IV: Etwas langsamer als das Thema - Var. V: Allegro, ma non troppo - Var. VI: Tempo I del tema	
		4.32

**Piano Sonata No.31 in A flat major op.110***A-S-Dur*

4 I	Moderato cantabile, molto espressivo	5.22
5 II	Allegro molto	2.04
6 III	Adagio ma non troppo - Klagender Gesang (Arioso dolente) -	2.51
7	Fuga: Allegro ma non troppo - L'istesso tempo di Arioso - L'istesso tempo della Fuga	6.07

**Piano Sonata No.32 in C minor op.111***c-Moll*

8 I	Maestoso - Allegro con brio ed appassionato	8.14
9 II	Arietta: Adagio molto semplice e cantabile	13.09

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, November 1961 (Nos.30 & 32), September & October 1964 (No.31)  
Recording Producers: James Walker (Nos.30 & 32), Michael Bremner (No.31)  
Recording Engineers: Roy Wallace (Nos.30 & 32); James Lock (No.31)  
First released as: SWL 8500 (Nos.30 & 32); SXL 6300 (No.31)  
© 1962 (Nos.30 & 32), 1967 (No.31) Decca Music Group Limited  
Total timing: 55.27

## CD 26

### Piano Concerto No.1 in C major op.15

*c-Moll*

1	I Allegro con brio	13.41
2	II Largo	9.15
3	III Rondo: Allegro scherzando	8.53

### Piano Concerto No.2 in B flat major op.19

*B-Dur*

4	I Allegro con brio	13.27
5	II Adagio	7.44
6	III Rondo: Molto allegro	6.19

**Wiener Philharmoniker**  
**Hans Schmidt-Isserstedt**

Recording Location: Sofiensaal, Vienna, April 1958 (Op.15), June 1959 (Op.19)  
Recording Producers: John Culshaw (Op.15 Mono); Ray Minshull (Op.19 Mono); Erik Smith (Stereo)  
Recording Engineers: Gordon Parry (Mono); Alan Abel (Op.15 Stereo); James Brown (Op.19 Stereo)  
First released as: SXL 2178  
© 2019 Decca Music Group Limited  
Total timing: 59.19

## CD 27

### Piano Concerto No.3 in C minor op.37

*c-Moll*

1	I	Allegro con brio	16.41
2	II	Largo	8.39
3	III	Rondo: Allegro	9.23

### Piano Concerto No.4 in G major op.58

*G-Dur*

4	I	Allegro moderato	17.40
5	II	Andante con moto	4.45
6	III	Rondo: Vivace	10.18

**Wiener Philharmoniker**  
**Hans Schmidt-Isserstedt**

Recording Location: Sofiensaal, Vienna, April 1958 (Op.58), October 1958 (Op.37)

Recording Producer: Erik Smith

Balance Engineers: James Brown (Op.37); Gordon Parry (Op.58)

First released as: SXL 2190 (Op.37); SXL 2010 (Op.58)

© 2019 Decca Music Group Limited

Total timing: 67.26

## CD 28

### Piano Concerto No.5 in E flat major op.73 "Emperor"

*Es-Dur*

1	I	Allegro	19.39
2	II	Adagio un poco mosso	7.18
3	III	Rondo: Allegro	10.29

**Wiener Philharmoniker**

**Hans Schmidt-Isserstedt**

Recording Location: Sofiensaal, Vienna, June 1959

Recording Producers: Ray Minshull (Mono); Erik Smith (Stereo)

Balance Engineers: Gordon Parry (Mono); James Brown (Stereo)

First released as: SXL 2179

© 2019 Decca Music Group Limited

Total timing: 37.26

JOHANNES BRAHMS

CD 29

Piano Concerto No.2 in B flat major op.83

B-Dur

1	I Allegro non troppo	17.11
2	II Allegro appassionato	8.47
3	III Andante (Emanuel Brabec <i>cello</i> )	12.19
4	IV Allegretto grazioso	9.48

Wiener Philharmoniker

Karl Böhm

Recording Location: Sofiensaal, Vienna, April 1967

Recording Producer: Ray Minshull

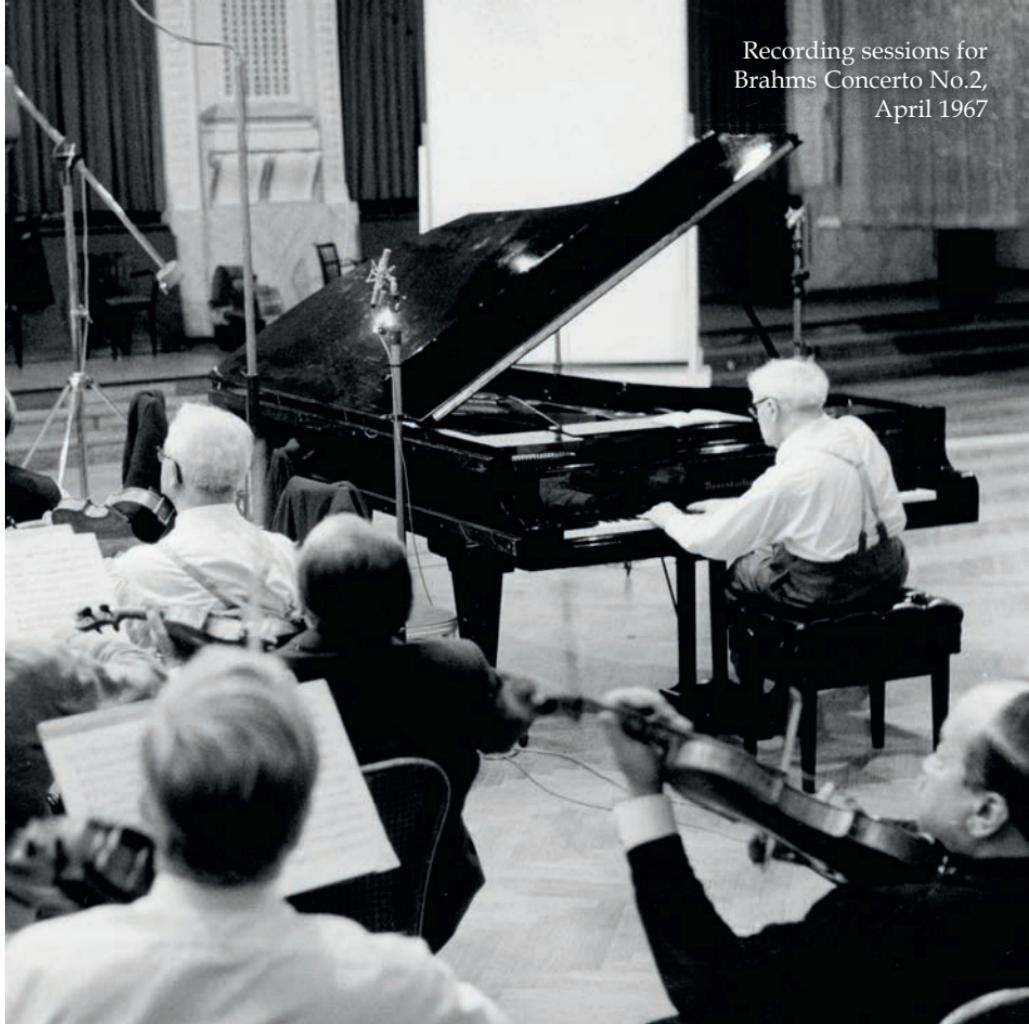
Balance Engineer: Michael Mailes

First released as: SXL 6322

© 1967 Decca Music Group Limited

Total timing: 48.05

Recording sessions for  
Brahms Concerto No.2,  
April 1967





Recording sessions for  
Brahms Concerto No.2,  
April 1967



Wilhelm Backhaus,  
Karl Böhm and principal cellist  
Emanuel Brabec discuss  
a point during sessions

## CD 30

### Six Pieces op.118

1	I Intermezzo in A minor <i>a-Moll</i>	1.37
2	II Intermezzo in A major <i>A-Dur</i>	4.50
3	III Ballade in G minor <i>g-Moll</i>	3.36
4	IV Intermezzo in F minor <i>f-Moll</i>	2.15
5	III Romanza in F major <i>F-Dur</i>	3.33
6	IV Intermezzo in E flat minor <i>es-Moll</i>	4.15
7	<b>Capriccio in B minor op.76 no.2</b> 8 Klavierstücke <i>h-Moll</i>	2.52
8	<b>Intermezzo in E flat major op.117 no.1</b> 3 Intermezzi <i>Es-Dur</i>	4.21
9	<b>Rhapsody in B minor op.79 no.1</b> 2 Rhapsodien <i>H-Dur</i>	7.39
10	<b>Intermezzo in E major op.116 no.6</b> 7 Fantasien <i>E-Dur</i>	2.33

11	<b>Intermezzo in E minor op.119 no.2</b> 4 Klavierstücke <i>e-Moll</i>	4.11
12	<b>Intermezzo in C major op.119 no.3</b> 4 Klavierstücke <i>C-Dur</i>	1.28
<b>FELIX MENDELSSOHN</b> 1809-1847		
13	<b>Rondo capriccioso op.14</b>	6.35
<b>Lieder ohne Worte</b> <i>Songs Without Words</i>		
14	Andante grazioso in A major op.62 no.6 "Spring Song" <i>A-Dur "Frühlingslied"</i>	2.02
15	Andante espressivo in G major op.62 no.1 "May Breeze" <i>G-Dur</i>	2.38
16	Presto in C major op.67 no.4 "Spinning Song" <i>C-Dur "Spinnerlied"</i>	1.52

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, November 1956

Recording Producer: James Walker

Balance Engineers: Gil Went (Brahms); James Brown (Mendelssohn)

First released as: SXL 2222 (Brahms); SEC 5050 (Mendelssohn)

© 1957 (Brahms), 1974 (Mendelssohn) Decca Music Group Limited

Total timing: 56.17

## CD 31

JOSEPH HAYDN 1732-1809

**Piano Sonata No.52 in E flat major Hob.XVI:52\***

*Es-Dur*

1	I Allegro	5.45
2	II Adagio	4.49
3	III Finale: Presto	4.10

**Piano Sonata No.48 in C major Hob.XVI:48**

*C-Dur*

4	I Andante con espressione	5.03
5	II Rondo: Presto	3.15

6	<b>Fantasia in C major Hob.XVII:4</b>	5.13
	<i>C-Dur</i>	

7	<b>Andante con variazioni in F minor Hob.XVII:6</b>	9.32
	<i>f-Moll</i>	

**Piano Sonata No.34 in E minor Hob.XVI:34**

*e-Moll*

8	I Presto	2.38
9	II Adagio	3.01
10	III Vivace molto, innocentemente	3.29

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, April 1958  
Recording Producer: James Walker  
Recording Engineer: Roy Wallace  
First released as: ECS 692\*; SXL 2038  
© 1958 Decca Music Group Limited  
Total timing: 46.55

WOLFGANG AMADEUS MOZART

**CD 32**

**Piano Concerto No.27 in B flat major K595\***

*B-Dur*

1 I	Allegro	13.25
2 II	Larghetto	7.05
3 III	Allegro	8.43

**Piano Sonata No.11 in A major K331 "Alla Turca"**

*A-Dur*

4 I	Tema (Andante grazioso) con variazioni	6.30
5 II	Menuetto	4.25
6 III	Alla Turca: Allegretto	3.12

**Wiener Philharmoniker\***

**Karl Böhm\***

Recording Locations: Redoutensaal, Vienna, May 1955 (K595); Sofiensaal, Vienna, January 1960 (K331)

Recording Producers: Victor Olof & Peter Andry (K595); Ray Minshull (K331 Mono); Erik Smith (K331 Stereo)

Recording Engineers: Gordon Parry (K331 Mono); James Brown (K331, 595 Stereo); Cyril Windebank (K595 Mono)

First released as: SXL 2214

© 1956 (K595), 1960 (K331) Decca Music Group Limited

Total timing: 43.20

**CD 33**

**Piano Sonata No.12 in F major K332**

*F-Dur*

1 I	Allegro	4.37
2 II	Adagio	4.05
3 III	Allegro assai	4.50

**Piano Sonata No.10 in C major K330**

*C-Dur*

4 I	Allegro moderato	4.12
5 II	Andante cantabile	3.51
6 III	Allegretto	3.28

**Piano Sonata No.4 in E flat major K282**

*E-S-Dur*

7 I	Adagio	4.05
8 II	Menuetto I-II	3.20
9 III	Allegro	3.00

**Piano Sonata No.5 in G major K283**

*G-Dur*

10 I	Allegro	2.44
11 II	Andante	3.41
12 III	Presto	2.54

**13 Rondo in A minor K511**

*a-Moll*

8.56

Recording Location: Victoria Hall, Geneva, September–November 1961  
(K330, 332), November 1966 (K282, 283, 511)  
Recording Producers: Michael Bremner (K332); John Mordler (K282, 283, 511);  
James Walker (K330, 332)  
Balance Engineers: Roy Wallace (K330, 332); James Lock (K282, 283, 511)  
First released as: SXL 6301  
© 1967 Decca Music Group Limited  
Total timing: 53.43

## CD 34

### ROBERT SCHUMANN

#### Piano Concerto in A minor op.54\*

*a-Moll*

- |   |                                   |       |
|---|-----------------------------------|-------|
| 1 | I Allegro affettuoso              | 14.23 |
| 2 | II Intermezzo: Andantino grazioso | 5.15  |
| 3 | III Allegro vivace                | 11.01 |

### FRANZ SCHUBERT

#### Four Impromptus op.142 D935

- |   |   |      |
|---|---|------|
| 4 | No.3 in B flat major: Theme (Andante) with Variations<br><i>B-Dur</i> | 9.51 |
|---|---|------|

- |   |                          |      |
|---|--------------------------|------|
| 5 | Valses nobles op.77 D969 | 3.36 |
|---|--------------------------|------|

#### Wiener Philharmoniker\*

Günter Wand\*

Recording Locations: Victoria Hall, Geneva, November 1956;

Sofiensaal, Geneva, January 1960\*

Recording Producers: James Walker; Erik Smith\*

Recording Engineers: Gil Went (Schubert; Liszt Mono); James Brown (Stereo)

First released as SEC 5051; SWL 8022\*

© 1960 Decca Music Group Limited

Total timing: 44.06

## LIVE RECORDINGS

### Carnegie Hall Recital (A Mono Recording)

#### CDs 35 & 36

#### CD 35

##### LUDWIG VAN BEETHOVEN

###### Piano Sonata No.8 in C minor op.13 "Pathétique"

*c-Moll*

1	I	Grave – Allegro di molto e con brio	6.09
2	II	Adagio cantabile	4.47
3	III	Rondo: Allegro	4.33

###### Piano Sonata No.17 in D minor op.31 no.2 "Tempest"

*d-Moll "Sturmsonate"*

4	I	Largo – Allegro	8.05
5	II	Adagio	6.11
6	III	Allegretto	6.22

**Piano Sonata No.26 in E flat major op.81a "Les Adieux"**

*Es-Dur "Das Lebewohl"*

7	I Das Lebewohl: Adagio - Allegro <i>The farewell</i>	6.38
8	II Abwesenheit: Andante espressivo <i>Absence</i>	
III	Das Wiedersehen: Vivacissimamente - Poco andante - Tempo I <i>The return</i>	9.15

**Piano Sonata No.32 in C minor op.111**

*c-Moll*

9	I Maestoso - Allegro con brio ed appassionato	8.08
10	II Arietta: Adagio molto semplice e cantabile	13.57

**Piano Sonata No.25 in G major op.79**

*G-Dur*

11	I Presto alla tedesca	4.08
12	II Andante	2.51
13	III Vivace	1.48

**CD 36**

**FRANZ SCHUBERT**

1	Impromptu in A flat major op.142 no.2 D935 <i>As-Dur</i> Allegretto	4.19
---	---	------

**ROBERT SCHUMANN**

2	Warum? 8 Fantasiestücke op.12 no.3	3.00
---	------------------------------------	------

**FRANZ LISZT**

3	transcr. Ferruccio Busoni Valse-caprice in A minor S427 no.6 <i>Soirées de Vienne</i> <i>a-Moll</i>	6.40
---	---	------

**JOHANNES BRAHMS**

4	Intermezzo in C major op.119 no.3 4 Klavierstücke <i>C-Dur</i> Grazioso e giocoso	1.33
---	---	------

**FRANZ SCHUBERT**

5	Impromptu in B flat major op.142 no.3 D935 <i>B-Dur</i> Theme (Andante) with Variations	8.35
---	---	------

**FRÉDÉRIC CHOPIN**

6	Étude in F minor op.25 no.2 <i>f-Moll</i> Presto	1.42
---	--	------

	<b>ROBERT SCHUMANN</b>	
7	Vogel als Prophet <i>Waldszenen</i> op.82 no.7 <i>The Prophet-Bird</i>	2.40
	<b>WOLFGANG AMADEUS MOZART</b>	
8	Piano Sonata No.11 in A major K331 "Alla Turca" Allegretto	3.00

Recording Location: Carnegie Hall, New York City, 30 March 1954  
(live recording)

First released as: LL 1108/9

© 1955 Decca Music Group Limited

Total timing: 103.55 (82.21 CD 35; 31.29 CD 36)

**The Last Concert (A Stereo Recording)**  
**CDs 37 & 38**

**CD 37**

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**  
**Piano Sonata No.21 in C major op.53 "Waldstein"**  
*C-Dur*

- |   |  |       |
|---|--|-------|
| 1 | I Allegro con brio                           | 11.18 |
| 2 | II Introduzione: Adagio molto -              | 3.06  |
| 3 | III Rondo: Allegretto moderato - Prestissimo | 9.56  |

**FRANZ SCHUBERT**  
**6 Moments musicaux D780**

- |   |  |      |
|---|--|------|
| 4 | I Moderato, C major<br><i>C-Dur</i>            | 3.21 |
| 5 | II Andantino, A flat major<br><i>As-Dur</i>    | 5.31 |
| 6 | III Allegro moderato, F minor<br><i>f-Moll</i> | 1.42 |
| 7 | IV Moderato, C sharp minor<br><i>cis-Moll</i>  | 4.27 |
| 8 | V Allegro vivace, F minor<br><i>f-Moll</i>     | 2.15 |
| 9 | VI Allegretto, A flat major<br><i>As-Dur</i>   | 5.39 |

## CD 38

### WOLFGANG AMADEUS MOZART

#### Piano Sonata No.11 in A major K331 "Alla Turca"

*A-Dur*

1	I Tema (Andante grazioso) con variazioni	7.40
2	II Menuetto	4.35
3	III Alla Turca: Allegretto	3.40

### FRANZ SCHUBERT

#### Four Impromptus op.142 D935

4	No.2 in A flat major: Allegretto <i>As-Dur</i>	4.30
---	---	------

### LUDWIG VAN BEETHOVEN

#### Piano Sonata No.18 in E flat major op.31 no.3\*

*Es-Dur*

5	I Allegro	6.44
6	II Scherzo: Allegretto vivace	3.47
7	III Menuetto & Trio: Moderato e grazioso	3.14

### ROBERT SCHUMANN

#### 8 Fantasiestücke op.12

8	No.1 Des Abends	4.41
9	No.3 Warum?	3.32

### FRANZ SCHUBERT

#### Four Impromptus op.142 D935

10	No.2 in A flat major: Allegretto <i>As-Dur</i>	4.51
----	---	------

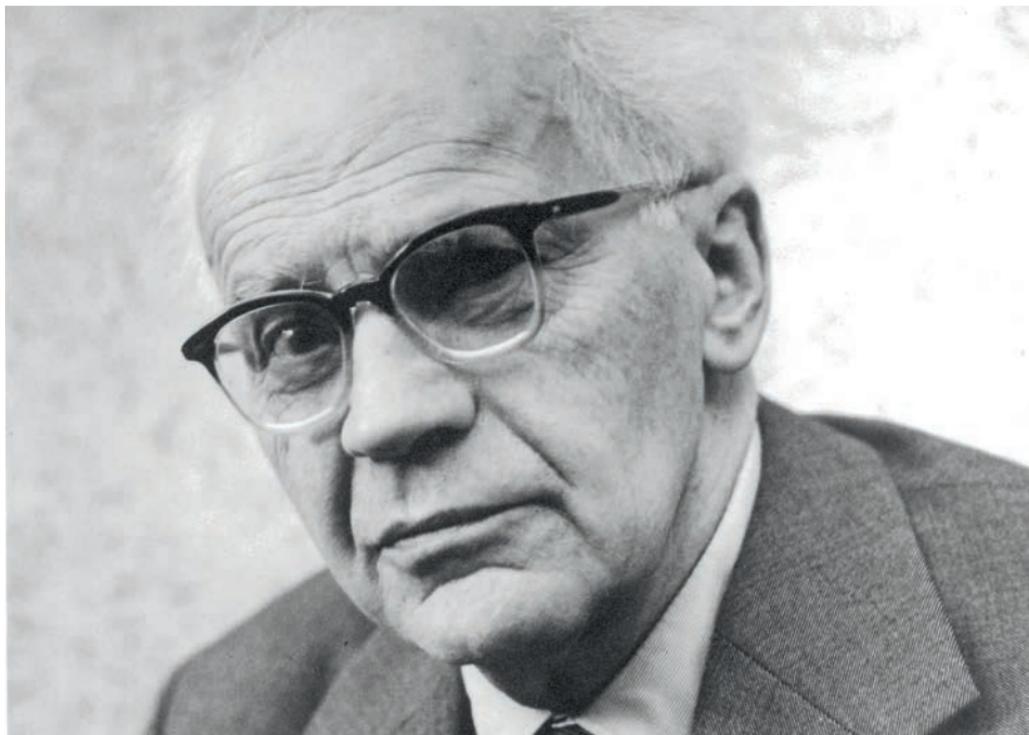
\* The fourth movement was omitted due to Backhaus falling ill during the recording

Recording Location: Stiftskirche, Ossiach, Austria, 26 & 28 June 1969

First released as: SET 441/2

© 1969 Austrian Radio

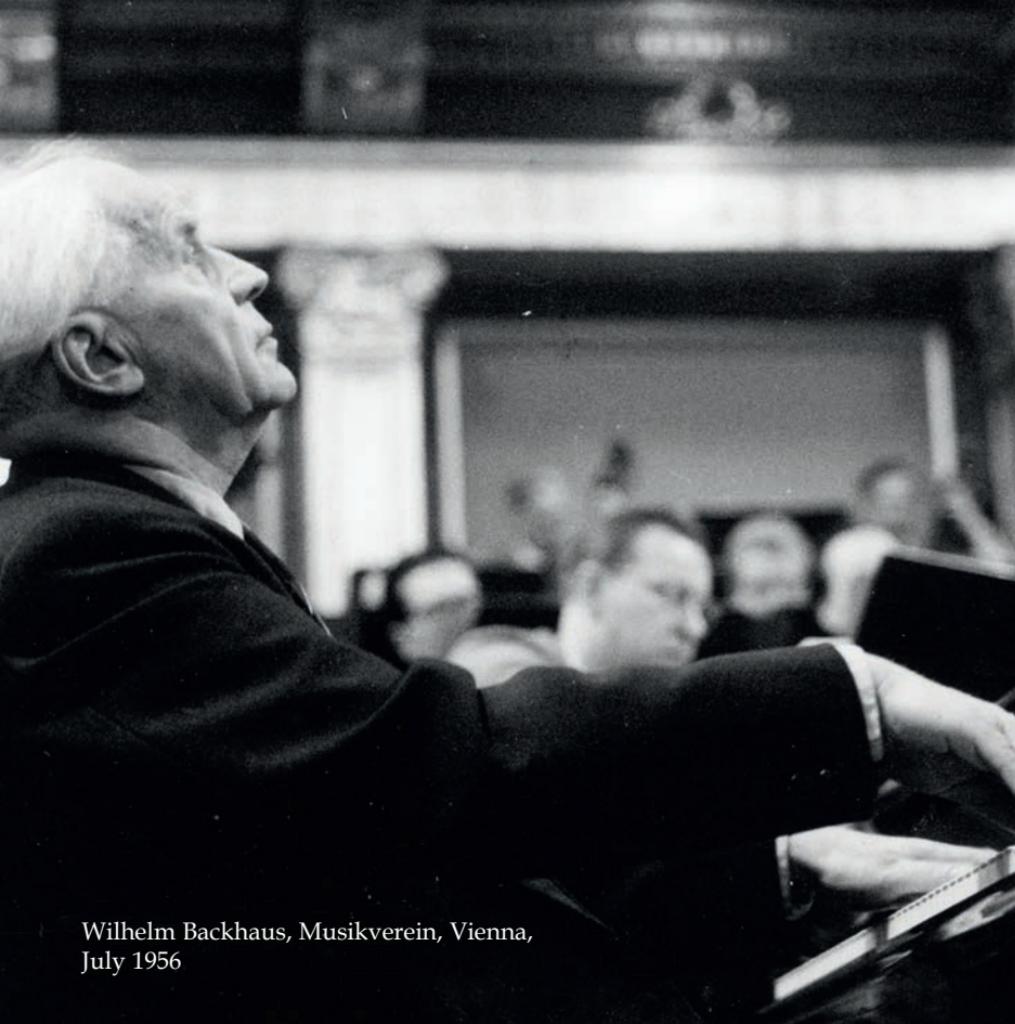
Total timing: 94.29 (47.15 CD 37, 47.14 CD 38)





Willi Boskovsky, Karl Böhm  
and Wilhelm Backhaus during a  
recording session in the  
Sofiensaal, Vienna, 3 March 1967





Wilhelm Backhaus, Musikverein, Vienna,  
July 1956

A digital copy of this booklet can be downloaded  
from <https://booklets.deccaclassics.com>

This compilation © 2019 Decca Music Group Limited  
24-bit 96kHz remastering © 2019 Decca Music Group Limited  
© 2019 Decca Music Group Limited

All recordings remastered at 24-bit 96kHz from original analogue sources  
Project Management: Edward Weston  
Introductory Note & Translation © 2019 Decca Music Group Limited  
Wallet Covers: Original LP artwork  
Special thanks to Gary Pietronave (EMI) and Jonathan Summers (British Library)  
for help with the scans of the original LP sleeves  
Box & Booklet Cover: Decca  
Booklet Photos: Decca/Elfriede Hanak (pp.4, 18–21, 39, 89–91, 109, 110, 112);  
© Houston Rogers (p.37); © Foto Fayer (pp.38, 115)  
We have made every effort to identify and credit the owners of copyright  
in all images which appear in this release. We apologise for any omissions.  
Booklet Editing & Art Direction: WLP Ltd



Wilhelm Backhaus, 2 September 1967

### Box Contents List by Composer

#### BACH

- |   |            |
|---|------------|
| English Suite No.6 in D minor BWV 811               | CD 18 1-6  |
| French Suite No.5 in G major BWV 816                | CD 18 7-13 |
| Prelude and Fugue in G major BWV 860                | CD 18 14   |
| (No.15 from Book I of "The well-tempered Clavier")  |            |
| Prelude and Fugue in G major BWV 884                | CD 18 15   |
| (No.39 from Book II of "The well-tempered Clavier") |            |

#### BEETHOVEN

- |   |           |
|---|-----------|
| Piano Concerto No.1 in C major op.15                        | CD 26 1-3 |
| Piano Concerto No.2 in B flat major op.19 Mono (VPO/Krauss) | CD 10 1-3 |
| Stereo (VPO/Schmidt-Isserstedt)                             | CD 26 4-6 |
| Piano Concerto No.3 in C minor op.37 Mono (VPO/Böhm)        | CD 10 4-6 |
| Stereo (VPO/Schmidt-Isserstedt)                             | CD 27 1-3 |
| Piano Concerto No.4 in G major op.58 Mono (VPO/Krauss)      | CD 11 1-3 |
| Stereo (VPO/Schmidt-Isserstedt)                             | CD 27 4-6 |
| Piano Concerto No.5 in E flat major op.73 Mono (VPO/Krauss) | CD 11 4-6 |
| Stereo (VPO/Schmidt-Isserstedt)                             | CD 28 1-3 |

#### Piano Sonatas

- |                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| No.1 in F minor op.2 no.1 Mono  | CD 1 1-4    |
| Stereo                          | CD 19 1-4   |
| No.2 in A major op.2 no.2 Mono  | CD 1 5-8    |
| Stereo                          | CD 19 5-8   |
| No.3 in C major op.2 no.3 Mono  | CD 1 9-12   |
| Stereo                          | CD 19 9-12  |
| No.4 in E flat major op.7 Mono  | CD 1 13-16  |
| Stereo                          | CD 19 13-16 |
| No.5 in C minor op.10 no.1 Mono | CD 2 1-3    |
| Stereo                          | CD 20 1-3   |

No.6 in F major op.10 no.2 Mono		CD 2 4-6	No.21 in C major op.53 "Waldstein" Mono	CD 5 9-11
Stereo		CD 20 4-6	Stereo (1958)	CD 23 5-7
No.7 in D major op.10 no.3 Mono		CD 2 7-10	Stereo (1969, live)	CD 37 1-3
Stereo		CD 20 7-10		CD 5 12-13
No.8 in C minor op.13 "Pathétique"	Mono (1953)	CD 2 11-13	No.22 in F major op.54 Mono	CD 23 8-9
	Mono (1954, live)	CD 35 1-3	Stereo	CD 6 1-3
Stereo		CD 20 11-13	No.23 in F minor op.57 "Appassionata" Mono	CD 23 10-12
No.9 in E major op.14 no.1 Mono		CD 2 14-16	Stereo	CD 6 4-5
Stereo		CD 20 14-16	No.24 in F sharp major op.78 Mono	CD 23 13-14
No.10 in G major op.14 no.2 Mono		CD 3 1-3	Stereo	CD 6 6-8
Stereo		CD 20 17-19	No.25 in G major op.79 Mono (1951)	CD 35 11-13
No.11 in B flat major op.22 Mono		CD 3 4-7	Mono (1954, live)	CD 24 1-3
Stereo		CD 21 1-4	Stereo	CD 6 9-10
No.12 in A flat major op.26 Mono		CD 3 8-11	No.26 in E flat major op.81a "Les Adieux" Mono (1953)	CD 35 7-8
Stereo		CD 21 5-8	Mono (1954, live)	CD 24 4-6
No.13 in E flat major op.27 no.1 Mono		CD 3 12-15	Stereo	CD 7 1-2
Stereo		CD 21 9-12	No.27 in E minor op.90 Mono	CD 24 7-8
No.14 in C sharp minor op.27 no.2 "Moonlight"	Mono	CD 4 1-3	Stereo	CD 7 3-6
	Stereo	CD 21 13-15	No.28 in A major op.101 Mono	CD 24 9-11
No.15 in D major op.28 "Pastorale" Mono		CD 4 4-7	Stereo	CD 7 7-10
Stereo		CD 22 1-4	No.29 in B flat major op.106 "Hammerklavier" Mono	CD 8 1-3
No.16 in G major op.31 no.1 Mono		CD 4 8-10	No.30 in E major op.109 Mono	CD 25 1-3
Stereo		CD 22 5-7	Stereo	CD 8 4-7
No.17 in D minor op.31 no.2 "Tempest"	Mono (1952)	CD 4 11-13	No.31 in A flat major op.110 Mono	CD 25 4-7
	Mono (1954, live)	CD 35 4-6	Stereo	CD 8 8-9
Stereo		CD 22 8-10	No.32 in C minor op.111 Mono (1953)	CD 35 9-10
No.18 in E flat major op.31 no.3 Mono		CD 5 1-4	Mono (1954, live)	CD 25 8-9
Stereo (1963)		CD 22 11-14	Stereo	CD 9 1-34
Stereo (1969, live)		CD 38 5-7	33 Variations on a Waltz by Anton Diabelli op.120	
No.19 in G minor op.49 no.1 Mono		CD 5 5-6		
Stereo		CD 23 1-2		
No.20 in G major op.49 no.2 Mono		CD 5 7-8		
Stereo		CD 23 3-4		



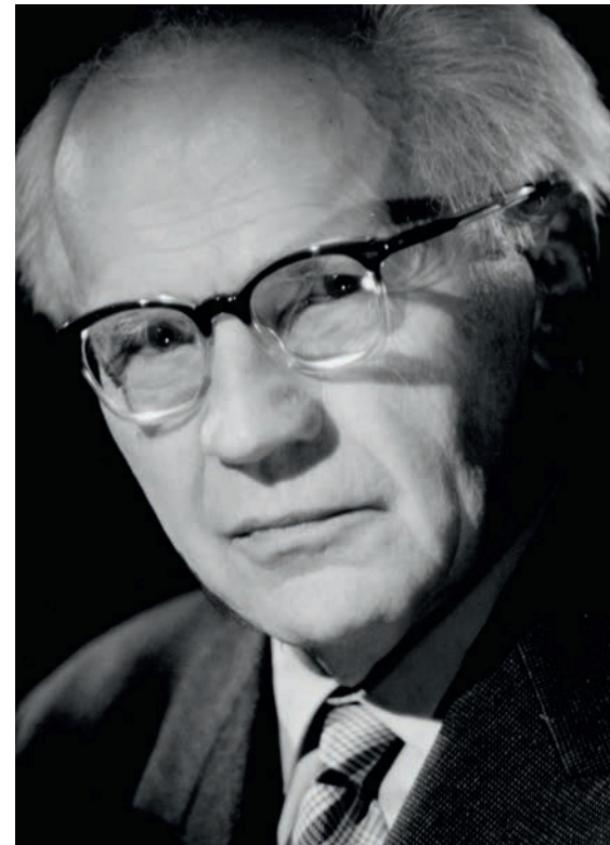
Piano Sonata No.10 in C major K330 Mono	CD 17 2-4
Stereo	CD 33 4-6
Piano Sonata No.11 in A major K331 "Alla Turca" Mono	CD 17 5-7
Alla Turca	CD 36 8
Mono (1954, live)	CD 32 4-6
Stereo, 1960	CD 38 1-3
Stereo, 1969	CD 33 1-3
Piano Sonata No.12 in F major K332	CD 17 8-10
Piano Sonata No.14 in C minor K457	CD 17 11
Rondo in A minor K511 Mono	CD 33 13
Stereo	

#### SCHUBERT

Impromptu op.142 no.2 in A flat major D935 Mono	CD 36 1
Stereo (1969, live)	CD 38 4
Stereo (1969, live)	CD 38 10
Impromptu op.142 no.3 in B flat major D935 Mono	CD 36 5
Stereo	CD 34 4
6 Moments musicaux D780 Mono	CD 16 1-6
Stereo	CD 37 4-9
Valses nobles op.77 D969	CD 34 5

#### SCHUMANN

8 Fantasiestücke op.12	
No.1 Des Abends	CD 38 8
No.3 Warum? Mono (1951)	CD 16 16
Mono (1954, live)	CD 36 2
Stereo	CD 38 9
Piano Concerto in A minor op.54 (VPO/Wand)	CD 34 1-3
Waldszenen op.82 Mono (1955)	CD 16 7-15
No.7 Vogel als Prophet Mono (1954, live)	CD 36 7



Backhaus in April 1958